

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is

Előfizetési árak:
Helyben hazhoz hordva:
Egész évre 12 frt.
Fél évre 6 t.
Negyed évre 3 frt.
Egy óra 1 frt.

Videkre postán küldve:
Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy óra 1 frt 20 kr.
Hirdetések helyben fizetendők.

Szerkesztőség:
Főter, Hermann-udvar I. emelet,
a külső folyosón.

Bérmontellen leveleket csak ismert
kéztől fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.

Kiadóhivatal:
Főter, a törvényszék melletti Neumann-
házak utczára nyíló helyiségben.

Hirdetések díjazabály szerint.
Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap
utáni szám 3 kr.

Oroszország izolálva.

Arad, július 22.

Bismarck és Kálnoky néhány napot együtt töltöttek Kissingenben. Ha valamikor, úgy most szükség volt találkozásukra. Oroszország mintha nekilátott volna, s azt hinné, hogy most alkalmas az idő az Európával való nem törődésre. Az orosz provokatív és fenyegetések egymást érik.

Ezzel szemben nagyon is kívánatos, hogy Németország és monarchiánk jelét adják a közöttük fennálló érdekazonosság szoliditását. Az erő, mely a szövetségben rejlik, képes volt megakadályozni azt, hogy idegen befolyás avatkozzék a szerbek és bolgárok közt vívott harcra. Az orosz nem mozdulhatott, s a háború véget ért a nélkül, hogy az egész Balkán lángra borult volna.

Ez a szövetség biztosítékát képezheti most is a békének, kivált ha bizonyos külső formában is értésére adja az orosznak, hogy közös ellenség az, a ki a békét most megzavarni akarja. Mert Oroszország ma csakugyan elszigetelve áll. Nem számíthat sakkhúzáiba az angol politika kétes értékű támogatására sem; Gladstone bukófelében van, s ha utódja csakugyan Salisbury lesz, Oroszország emlékeztetik rá, hogy az milyen magatartást követett a folyó év január havában a görög-kérdéssel szemben. De igen keveset ér Oroszországnak még a francziák állítólagos rokonszenv is. A francziák sem érnek rá most keleti politikát csinálni. Nem avatkoztak bele az ott folyó dolgokba már évek óta, s sokkal inkább érdeklő őket a gyarmatok kérdése. A francziáktól kaphat Oroszország egy pár biztató szót Németország bosszantására, de egyebet aligha.

Németországnak semmiben sem érdeke, hogy a keleti kérdésben a miénktől eltérő állást foglaljon el. Legutóbb is a szerb-bolgár háború alatt, a görög-kérdésben és Bulgária egyesítésének kérdésében is teljesen egyetértettünk, s ez egyetértés főképp az orosz befolyás távoltartására irányult. Azóta nem változott a helyzet, sőt egynél több ok merült fel arra, hogy az egyetértés még szilárdabbá, még bensőbbé tévessék, ha ugyan ez lehetséges.

A batumi kikötő ügyének felvetésével Oroszország megmutatta, hogy nem respectálja a nemzetközi szerződéseket, s ezzel megmutatta azt is, hogy vele nem érdemes komolyan pactálni. Éreztetni kell tehát vele, hogy

magára maradt, s nem szabad mozdulnia, vagy utóleri a megérdemelt büntetés.

Mindez okokból ez idén kétszeres érdeklődéssel nézünk a két állam külügyminiszterének találkozására elé, melyet nyomon fog követni a két állam uralkodójának találkozója Gasteinban, mintegy megerősítései a két állam közti barátságos viszony ösztönzéséért. Annak örövendünk legjobban, hogy ezuttal csak ők ketten jönnek össze; a harmadikra nincsen szükség.

De a mint a külpolitikában nem forog fenn köztünk nézeteltérés, az anyagi téren merültek fel köztünk félreértések az utóbbi évek folyamán, mindkét félnek kárára. A német birodalmi kancellár vámpolitikája összeütközésekre vezetett. Jó szolgálatot tenne a két államférfi, ha ezeket az ellentéteket is ki tudná egyeztetni. Már most néhány év tapasztalása áll mögöttünk, s ebből constatálhatjuk a mostani vámrendszernek mindkét államra nézve nagy hátrányait.

Ez csak szorosabbra fűzhetné köztünk azt a jó viszonyt, mely a nyugodni nem tudó orosz machinációkkal szemben egyedüli biztosítéka a békének. Ha anyagilag sem károsítjuk egymást, s ki tudjuk egyeztetni érdekeinket, annál erősebben érvényesíthetjük szövetségünket a békebontó ellenében.

Külügyminiszterek találkozója.

Kálnoky gróf külügyminiszter. — a mint azt már táviratunk jelezte, több napi tartózkodásra Kissingenbe utazott, hogy mint évenként rendszeresen, ezuttal is találkozzék Bismarck herceggel. A német birodalmi kancellár augusztus 10. napján Párizsba utazott, hogy a francia király ő felsége által is fogadtatni fog. Miként a „Bud. Corr.” véli, ezen találkozásnak semmi különös, valamely megállapodást ezelő oka nincsen.

A vámtariffa. A vámtariffa ügyében felmerült hírekkel szemben a „Bud. Corr.” ismételt közli, hogy az osztrák magyar vámcsoportra csak augusztus 10. napján lép életbe a tanácskozás összeállása. — Egyégy a kávé vámtételének emelésére ezelő javaslatról azonban alig lehet szó. — Annyi azonban kétségtelen, hogy a magyar kormány a 2 forintos vámtételt a nyers petroliumra semminemű feltevéssel sem fogja elfogadni. Ha már annyi panasz merült fel az iránt, hogy a jelenlegi nyers petroliummal szembeni visszatérési lehetőségek, teljesen eléjét lehet venni minden kifogásnak az által, ha a tisztítási előlakra való nyers petrolium egészen vámentesen bocsátatik be a vámtariffára, és mint tisztított petrolium a vámküldeték gyanánt kezelendő gyárakból való kikapcsolásával az eddiginél magasabb consumadónak. p. o. mé-

termásánként 8 frtnak vették alá. A kérdés ilyen megoldása mellett egyik félén sem esnek méltatlanság. A kincstár semminemű rövidítést nem szenved. Magyarország megtartaná a petroliumadó bevételeit, a galicziai petrolium-productio jelentékeny állandó prímiomot nyerne s a gyárak is állandóan fennállhatnak, míg ellenben a gyárak még az 1 frt 42 kros vámtétel mellett sem existálhatnak, mielőtt az aranyagio akár csak 18 százalékra is esökken, a mely eshetőséget pedig bizonyára nem szeretnénk teljesen kizártnak tudni és tekinteni. Ezt a megoldási módot, tekintettel arra, hogy a 6 frt 50 kron fölötti consumadótöbblet egyszerűen beszállították a vámjövedék pénztárába, nevezetesen Ausztriában egyértelműen mindnyájan elfogadják, s mi azt reméljük, hogy ezen az alapon egyértelműség is fog létesülhetni.

Byland-Rheidt gr. közös hadügyminiszter-pénteken (23-ikán) negyesti szabadságúró megy, melyet Reichenthalban fog tölteni.

Károly Lajos főherceg Pétervárott. Szent-Pétervárról távirják július 21-iki kelettel: Károly Lajos főherceg legközelebb ide fog érkezni. A főherceg az osztrák-magyar uralkodó különös megbízásából jön ide és utazásának nagy politikai jelentőséget tulajdonítanak. A főherceg valószínűleg augusztus 1-én érkezik meg.

Az Edelsheim-Janszki ügy.

Horváth Gyula országgyűlési képviselő, a szabadelvű párt ez egyik kitérősége, a „Pesti Hírlap”-ban cikket írt „Még sincs vége” czimmel az Edelsheim-Janszki ügyről. Nagyérdeklő ezikkéből közöljük a következő részt:

Senki sincsen ez országban, ki kétségbe vonja a koronának azon jogát, hogy szolgálatból a hadseregben akkor s azt bocsássa el, a midőn és a kit jónak lát: azon jogát sem vonja senki kétségbe. Egy a hadseregben azon katonákra bizza egyik vagy másik tisztet, kiket annak beöltésére legalkalmasabbnak talál. Ezen elhatározásai a koronának fölkelhetik a nemzet sympathiáját, vagy szülhetnek abban visszatetszést: de jogosult critica tárgyat államjog szempontjából nem képezhetik soha.

A br. Edelsheim nyugalmába helyezése, a Janszki tábornok előléptetése, amennyiben ezen fenti szempontok alá esnek, a maga rendjén és jogosult hatáskörben elintézték ügyek.

De ha ezen ügyeknek politikai összekötötését és komoly háttérét tekintjük az esetben a korona tanácsosainak felelőssége, nézet szerint, teljes mértékben beállott. Ha a hadügyminiszter a delegátus előtt, a miniszterelnök a magyar törvényhozás előtt jogosult a magyarázatokat azt, hogy ezen nyugalmába helyezése és ezen előléptetése kizárólag szolgálati ügyek, melyek sem mitekingtetben politikai kitérőségekkel összefüggésben nem állanak, még az esetben is ezen szolgálati ügyeknek ismételt elintézéséért a felelősség sulya reájuk fog nehezedni. De ha ezen kijelentésre följosigitva nem lesznek, vagy tárgyak megtartásáért, vagy a dologért magáért való felelősség alul kitérniök nem lehet.

kozik Lovasi Lóji jó ismerősével a Szabó-féle cukrászda előtt.

— Aunye öcsém! de régen nem volt szerencsém!

— Bizony urambátyám, sok a dolgom, — válaszol Lovasi, — különben jó, hogy találkozik: holnap ugyanis János napja van, tehát kívánom, hogy a jószágos teremő adjon urambátyámnak százezer forintot, hogy megvehesse a „Fehér kereszt” épületet és azután még mindig maradjon belőle annyi pénze, hogy a várba vezető száraz hidak alatt minden vasárnap egy cigarettát elszívhatson.

— Köszönöm öcsém, köszönöm, — felel János bácsi — de hát most az volna az illő, hogy ilyen szép felkötözés után megvédegyeljem, de mintán tudja jó öcsém, hogy én szegény ember vagyok, nem tractálhatok meg senkit, hanem azért se baj, holnap este vájon meg itt a cukrászdában, aztán elmelegyünk egy igen jó barátomhoz, ki szinte János, majd meggratuláljuk, tudom, kinéz egy nagyszerű vacsora, amilyent még nem evett öcsém és nem is fog soha enni!

Lovasi másnap este hűsögesen megjelent a kitérőt időben és helyen. János bácsi nem sokáig vártatott magára, s szinte be-toppant.

— Na öcsém, — szolt Lovasihoz — menjünk hát, próbáljunk szerencsét!

Elindultak a Deák-utczán lefelé. János bácsi utközben nem győzte eléggé biztatni Lovasit, — hogy milyen nagyszerűen fognak mulatni — ki már képzeteleiben maga előtt látta a különböző finom borokat, pastétomokat és peccenyéket.

Végre a Szent-János szobra közelébe érkeztek.

— Álljon csak meg itt öcsém, — szolt János bácsi hirtelen, — én majd odamegyek a jobáratomhoz, oszt felköszöntöm, ha meg-invítál, majd intek magának.

Lovasi megállt, de fel nem foghatta, kit

Tebát az sem fog sikerülni, hogy Magyarországot egyetlen polgára is a koronával szemben állásfoglalásra kényszerítsék: a mig alkotmányunk épen áll, addig ez országban forradalmat keresni lehet, de találni nem: a forradalmat nem alulról, hanem felülről szokták velük szemben csinálni azok, kik felelősség nélkül szeretnek tanácsolni.

Meg van tehát a hely, a hol föl lehet venni a küzdelmet és el fog jönni az idő is reá.

Addig, míg erre az idő eljő, a bekezdés éregetni kell gyakorolnunk: bántalmat, megaláztatást, mindent szabad és kell is felednünk, de a nemzet, az állam és a monarchia komoly nagy érdekeit egy pillanatra sem szabad szem elől tévesztetni.

Nem bocsátokom bírálatába annak, hogy ki mit hibázott e szerencsétlen ügyben; nem kérem, mi helytelenebb, a hadseregben az elkecsereztet provokálni, vagy a hadsereg lábai alól a haza földét kivonni, a nemzet bizalmát iránta megingatni törekedni; mert hiteltőlég ez ugy sem fog sikerülni egyik oldalalon sem: de azt szükségesnek tartom, mint igaz meggyőződésemet nyíltan kimondani, hogy ezen ügy szerencsés elintézéséhez van ma már vontató kötélen kapcsolva a monarchia két államának horpái szülő beunyulalma és a nehéz európai viszonyok között ugyanannak kifelé való tekintélye.

Mi ezt többé-kevésbé tudjuk és érezzük iltthon, jó lesz a Lajthán tul is a felelősség nélküli tanácsosoknak komoly mérlegelés alá venni ezt.

A roskadozó monarchiát Mária Terézia, Ferenc és dicsőségesen uralkodó királyunk alatt vállalkon tartók meg, ne próbálják még egyszer megmérni annak oszlopait: mert nemzetünk ereje is fogyatkozikban van. S ha e monarchia összedül, nem ők fogják ezt ronjaiból fölemelni, mint azt a történelem tanúsága szerint nem tették soha, hanem mi, kik a magunk fenntartására csak félkezű dolgozlatunk századok óta: mert másikkal a monarchiát tartjuk, melynek csak szétbontására munkálkodtak nagy időken és a legvalóságosabb pillanatokban a jó urak ott tul.

Külföld.

A Batum-kérdés és az angol jegyzék. A berlini „Kreuztg.” szerint a Péttervára Batum miatt küldött angol jegyzék semmikép nem olyan jellegű, mint egy tiltakozás. Az angol cabinet hangsúlyozza ugyan, hogy nem osztozik azon orosz mészében, hogy a berlini szerződés 59. §-a Oroszország kötelezettségét nem involválja, még kevésbé, hogy a batumi kikötő szabad voltának megszüntetése a külföldet nem érdekli és nem tartja megengedhetőnek a berlini szerződés egyoldalú megsértését; a jegyzék mindazáltal nem kívánja az ebben tett intézkedések visszavonását.

Szerbia új alkotmányának képviselő esküje. Milán király, mint Belgártból írják, július 20-ikán fogadta, mint a trónbeszéd után rendszeren, a skupstina tagjainak hódolatát, s ez alkalommal kijelenté, hogy hajlandó az országának új alkotmányát adni, ha a képviselők öszszetartó hazafias működéssel fogják nyilvánítani, hogy a haza jövőjét és az államérdekek emelését szívükön hordják. A király hangsúlyozta, hogy a mostani alkotmányt a regenség ideje alatt erőszakolták rá, és

akar János bácsi felköszönteni az utcán. Válgit nézett jobbra-balra, nem látott senkit.

János bácsi pedig odament a szoborhoz s fenhangos következőkék kezdett szónokolni:

— Kedves druzsám Szt.-János! Eljöttem, hozzád Lovasi Lóji barátommal! Kiránjuk hogy igen sokáig élj erőben, egészségesben és miután ehékek vagyunk, tehát reméljük, hogy egy kis vacsorát nem tagadsz meg tőlünk!

Lovasi kezdte gyantítani, hogy az öreg felültette. Dühösen oda kiáltott, hogy hát mi lesz? mit bolondozik ebbe a komisz hideg időbe?

De János bácsi szinte nyugalmommal felelt vissza, hogy: Lótid edes öcsém, a druzsám nem akar megszólalni, most vége a vacsorának!

János bácsi meg sem várta a választ, hogy Lovasi mit szolt hozzá, hanem illa-be-re-nádák-erek, neki rohant a legközelebbi utcának. Lovasi pedig azt látva, ucczu utána kézzel-lábbal, de sehoggy se bírta elkapni, pedig csendbiztos volt sokáig, s mindig abba hiszembe élt, hogy nincs az a tolvaj, ki őt utol tudná érni.

Egyszerre aztán egy utra kanyarulatnál ugy eltűnt János bácsi, miutha nem is lett volna soha a világon.

Lovasi meg beszaladt egy pár utcáz, de miután látta, hogy fáradsága hasztalan, felmelegedve haza ballagott.

János bácsi hirtelen eltűnésének pedig az volt az oka, hogy futás közben belöcsét egy nagy gödörbe, mit a canalis kibővítése végett ástak.

Szerencséjére azonban nem történt semmi baj, mert a gödör félíg tele volt hóval és így puhára esett.

A következő napokban hasztalan kutatna, leste Lovasi János bácsit, nem volt képes feltalálni. Egy hét múlva azonban a Tokolytérén megpillantotta, amint az hátal állt felé s egy kofától almát vásárolt.

hogy annak megváltoztatását ő is szükségesnek tartja.

Az igazoló bizottság jelentésének felolvasását rendkívül heves jelenet követte a skupstinában. Az ellenzék tiltakozott és tüntetően, testületileg távoztak el a terem-ből, anélkül, hogy a szokásos esküt letették volna. Csak később, mikor az igazgatottság valamennyire lecsillapult, sikerült a higgadtabb vezetőknek megszűntetni a további tüntetéseket, rábírtani az ellenzékiet, hogy helyeiket foglalják el és tegyék le az esküt, mire az ülés rendszeren folyt le.

Legújabb posta.

A Gladstone-cabinet visszalé- pése. Londonból jelentik 24-ikeről, hogy a királynál elfogadta a cabinet lemondását és Salisbury ut megírta Osborneba.

A „Daily News” jelenti, hogy Gladstone nem szándékozik nyugalmába vonulni, továbbra is a szabadelvű párt vezére marad és résztvesz a parlamenti tárgyalásokban.

Ugyanez alkalomból írják, hogy Gladstone egy hírlapíró előtt nyilatkozott az angolországi pártviszonyokról és többek közt a következőket mondá:

„En az igazság eszméjéért és nemzeti érdekek küzdöttem. A kényszer napjai Irlandban elmúltak, bármint legyen is az ellenkezőről lord Salisbury meggyőződve. Lehetetlen többé ugyanazon irányban haladni. A szabadelvűek közül azok, kik engemet követnek és az ir home-rule párt, mely Parnell eszes és hazafias vezetése alatt áll, compact kisebbséget fognak képezni a parlamentben és e kisebbség nézeteit és meggyőződését nem lesz lehetséges figyelmen kívül hagyni, főleg miután a gyózák között is vannak kiváló férfiak és pedig maguk a vezérek, mint Chamberlain, lord Hartington és John Bright, kik, mint kijelentették, bizonyos feltételek alatt nem vonakodnának a reform utjára lépni Irlanddal szemben.

A mi a helyzetet leginkább jellemzi, az abban áll, hogy a szabadelvű pártban beállott szakadás dacára sem voltak képesek a conservativék többséget biztosítani maguknak, noha soha ily kedvezők a viszonyok nem voltak reájuk nézve. Hogy kormányozhassanak, szükségük van azon szavazatokra, melyek csak nemrég engem támogattak és melyek csak az ir-kérdésben fordultak ellenem. Az új parlament előtt ki fogjuk fejteni nézeteinket és terveinket és meg fogjuk látni, hogy ha e tervek egy coalitio által leszavaztatnak, vajjon a következő választások alkalmával kisebbségben fogunk-e maradni.

A mi engem illet, én ki vagyok fáradva. Ha csak éveim intő szavára halgatték, vissza kellene vonulnom a közhelyektől. De vajjon jogom van-e ezt most tenni? Nem vétkezném-e hazán ellen, ha annyi nyugtalanságot és annyi reményt keltnél fel, most nem ilyeknél az előbbit megnyugtanni, az utóbbit kielégíteni? Egész életemben a szenvedő népek érdekében küzdöttem. Ugy akarok meghalni, a mint éltem.”

A cholera. Róma s, július 21. Hivatalos orvosi jelentés szerint Olaszországban tegnap déltől ma délig a következő cholera esetek fordultak elő: Codigoro-ban 4 betegedési eset és 4 haláleset, Brin-

Lovasinak sem kellett több; lábujjhegyen oda sompolygott János bácsihoz és jót vágott öklével annak — a hátába, e szavak kíséretében: Itt a vacsora ára, János bácsi!

De csodák történnek még most is: A hátavárgott megfordult és Lovasi majd ső-bálványokál változott.

Nem János bácsi volt az, de egy hasonlított arra, mint egyék alma a másíkra.

Az ismeretlen eszényál lehorodta Lovasit, ki az összeszaladt kofák egetverő kacajjai között, szegytől pirulva tünt el a sátrak között.

Proféta.

A feltalálhatlanok.

— Regény. —

Irta: Pernott Frigyes.

XXIII.

Hypnotikus kísérletek.

(52-ik folytatás.)

„Az első pillanatra nem látszik valami nagyfontosságú körülménynek az”, mondá, „hogy a bór minden fájdalomérzet nélkül készült szűrható. De éppen e tény jövőben nagyjelentőségűvé válhatik. Milyen áldás az a műtörvosra nézve, ha a beteget teljesen érzéketlenné teszi!

„Önök persze azt mondják, hogy e czélra rendelkezésre áll a morphium. Csakhogy a morphium egyáltalán nem megbízható szer. Vannak erős idegzett emberek, a kik komoly veszély nélkül nem is tehetőek érzéketlenné.

„A modzúlásra képtelenné tételük megköttyüti az orvos munkáját, de ők maguk a fájdalom műtétet érzik. Ezenkívül az egyáltalán nem ártalmatlan morphium csak rövid időre hat és folyton meg kell újítani, holott a hypnosus hatása örökra kiterjeszhető minden veszély nélkül a szervezetre, a nélkül,

Az „ARADI KÖZLÖNY” tárczája

(Július 23.)

A rigmusos fiskális.

(Photographia.)

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —

Vágveze városában lakik János bácsi, ki mesterségére nézve prócator. Még abból a régi táblabírói jó világból való alak, mikor meg a pozsonyi diétán kardesörtetve jelent meg a juratus népseg, a törvényszékeken és minden más hatóságoknál pedig deák nyelven tárgyaltak és intéztek el mindenféle ügyes-hajós dolgot, a büntető törvénykönyv egyes §-ait pedig a hajdu magyarázta meg magyorrófia közbenjöttével a deliquensnek.

János bácsi különben tetőtől talpig becsületes és kedélyes ember, kinézése olyan „nem adozunk” forma, hasonlít nagyon a világhódító Attilához. Alaconsy, zömök természetű, széles vállú, stőt még a meghajlott nagy orr is olyan, mint amilyen Attiláé volt. Hangja oly mély és dörgő, mintha a locsoló kanta csövében beszélne keresztül. Mint jó hazafi, mindig magyar ruhában jár. Hajdanában eszmáit nagy tarajos sarkantyuk diszitették, de a sose világot azt beszéli, hogy egy alkalommal felesége szóváltás közben le találta bágni s azóta eszmájára sarkának szonouru kongásából hiányzik a vitézi összhang. Éppen ugy, mint zsebből a bankó.

Különben János bácsi nagy költő: feje, gyomra tele van hexameterekkel, pentameterekkel, jambusokkal és lsten tudja, meg mi mindenféle, a költőiparhoz tartozó szerzőmokkal; még a kérrények is, amiket a hatóságokhoz bead, csaknem rimbe vannak szedve s valami szolozmaszerű stent stilyuban vannak fogalmazva. Ennek aztán az a következménye, hogy a referent is áthatja a szent,

költőies hangulat s így nem esoda aztán, ha viszont rimekbe fogalmazza a határozatot, ilyenformán:

A kérelemnek hely nem adatik s erről folyamodó értesítettik.

Vendégségek, disznótorok s más néven nevezendő ünnepélyes alkalmakkor, János bácsi elemében érzi magát. Képes verselni estétől reggelig, kivált ha a boroska jó.

Mily dicsőfény sugározza be arczát, midőn szellemi társházában rejtegetett kincseit egymásután mutogatja be a társaságnak, mint a tandler az ócska ruhákat a heti piacon a verőknek.

Midőn a társaság jó kedvben van, rendszeren akad egy-két vig czimbora, kik egymás közt összebeszélnek, elküldték magukat, hogy „Halljuk János bácsit.” János bácsi pedig méltóságtelesen emelkedik föl székekől, öblös pohárral kezében, a házi gazda felé fordulva, elkezdi:

Legyenek uraim rémséges mély esendbe, En meg majd beszélek házigazta kenőbe; Hogyha ezekválni jöttünk volna hozzád, Egész kompiánál akkor elátkoztál. Avgy ha mi neked adónál lennénk, Akkor biztosítok, itt meg nem jelenünk! De miután nem áll sem egyik, sem másik, Azért mindegyikünk a szivéből ási!

s kívánja hogy:

Érj el egészségesben számtalan névnapot, Kísérjen szerencse, mint pandur a rabot, Tyukszem, nátha és görcs sohase kinezson, És ha kinez is, fájdalmat ne okozzon! Szőlő soh se legyen philoxera, ferges, Hogyha jó kedved van — akkor ne légy mérges, Terjedelmes hasad soha be ne essen: Gondviselés téged — sokáig éltesen!

Egy melancholicus szabó egy izben végig hallgatta János bácsi verselését, aztán elutazott Erdélybe és beugrott a tordai hasadéka.

Amilyen kedélyes János bácsi a társaságban, olyan ő a közéletben az utcán, ninde hol.

A múlt évben, december 26-án talál-

disiben 9 betegedési és 2 haláleset, Francavillában 14 betegedési és 2 haláleset, Latianoban 3 betegedési és 3 haláleset, Ostumban 1 betegedési és 3 haláleset, Mesagnóban 1 betegedési. Ferrarában 1 betegedési és 1 haláleset, M. Fiscagliaiban 5 haláleset, Pievedi Cento 1 betegedési. — Triestben a legutóbb lefolyt 24 óra alatt 5 ember betegedett choleraiban és egy meghalt.

TÁVIRATOK.

— Pejacevich gróf érkezése. —

Budapest, július 22. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Pejacevich gróf hadtestparancsnok csak a jövő héten foglajja el állását Budapesten. Kálnoky gróf külügyminiszter Kissingerbe utazása előtt Pejacevich tábornok tisztelőre búcsú-ebédet adott, melyen Szógyényi László külügyminiszteri osztályfőnök is jelen volt.

Az „Aradi Közlöny” előfizetési feltételei:

Helyben házhoz hordva:	
Egy évre	12 ft. — kr.
Félévre	6 „ — „
Negyedévre	3 „ — „
Egy órára	1 „ — „
Vidékre postai szétküldésül:	
Egy egész évre	14 ft. — kr.
Félévre	7 „ — „
Negyedévre	3 „ 50 —
Egy órára	1 „ 20 —

Az előfizetési pénzeket kérjük e hó végéig az alólírott kiadóhivatalhoz cizmezve beküldeni.

Hirdetések jutányos áron vétetnek fel. Arad, 1886. évi júliushóban

Az „Aradi Közlöny” kiadóhivatala.

NAPTÁR.

Július 23. Róm. cath. napt. Liborius Appol. — Prot. napt. Appolinár. — Görög-orsz. napt. Julius 11. Eufémia. — Nap kel 4 ó. 25 p., nyug. 7 ó. 46 perc.

Július 25. Az aradi iparos ifjak önképző és segélyző egyletének táncvirágalma a városiiget nagyermeben.

Július 25. Az Uj-Szt.-Annán rendezendő Annabál megartása.

HIREK.

Arad és vidéke.

Főtisztelendő Berényi Gedő. a magyarországi minorita-rend főnöke. ma a rend tulajdonképeni székhelyére, Miskolcra utazik, hogy a folyó hó 27-én végbenemző rendfőnöki választásra a kellő intézkedéseket tegye. A kormánytanács előtt Berényi provinciaális egyuttal beszámoló három évi működéséről, mely tudvaleg a rend emelkedésére nézve nem kis befolyással volt s erre meg fog történni a rendfőnöki választás, melyre a jövőre akkor fog megtörténni. E hírünkkel kapcsolatban felelmitjük, hogy a helyi minorita-társaságunk ma Patáki Miksa rendi-custos és Teppé örökös kormánytanácsos személyében kiváló vendégei voltak, akik pár nap múlva szintén a provinciaális választó kormánytanácsba ülésre utaznak.

Az aradi és csanádi egyesült vasutak igazgatósága a következő értesítést teszi közre: „A szállító közönség tudomására hozuk, hogy az aradi és csanádi egyesült vasutak „Muszka” állomása, mely eddig csak személy- és podgyászforgalomra volt berendezve,

„Muszka-Magyarad” új elnevezéssel folyó év augsztus 1-től az összes forgalomra meg fog nyitni. E naptól fogva tehát gyors- és mindegyik teherárk felvétele és leadása — elők és robbanó-árk felvétele — eszközölhető lesz. Aradon, 1886. júliusbó 22-én. A forgalmi-osztály.

Adakozások az aradi siketnema-iskolára. A siketnema-iskola fenntartásához járultak még a hírlapokban már kimutatott nem emberbarátok közül: Bing Ede 3 évre 4 frtjával, Weisz Sándor 4 frt. Schaffer Lipót 3 évre 4 frt. Spiegel Lipót 3 évre 4 frt. Lövinger Ferencné 3 évre 1 frt. Köch Hermína 3 évre 1 frt. Glück Károly 3 évre 2 frt. Lövinger Ferenc 3 évre 1 frt. Záray Odón 3 évre 1 frt. Heeger Ernő 3 évre 2 frt. Számorovszky R. 1 évre 1 frt. Schanen Ede 3 évre 1 frt. Hirschman József 3 évre 4 frt. Wertheimer Vilmos 3 évre 2 frt. mit ezenel köszönettel elismerem. Ez alkalommal tiszteletteljesen kérem azon uraságokat, kiknél még aláírás iven vannak, utólagosan azokat alulírott (a tannom-metázsa leányiskola irodájába) beküldeni, bármily csekély összeg legyen is aláírva. M. A. d. i. M. A. s. A.

Névváltoztatás. M. A. s. A. n. Mihály aradi illetőségű vonatvezető, valamint Béla és Imre kiskoru gyermekei részére a belügyminiszter megengedte, nevüknek Magyarira kért átváltoztatását.

Cholerin eset Aradon. Mint tegnapi számunkban jeleztük, egy cholera nosztira eset volt Aradon. A cholerát semmi nemű járvány nem okozta, hanem igenis egy köcsög aludtej, melyre nagy mennyiségű kovászos uorka kevert. — Aki tehát az aludtejet és a kovászos uorkát egymás után jobban szereti, — mint az egészséget, az ezután is zavartalanul élvezheti. — A beteg különben már teljesen jobban van.

Jegyzőválasztás. A petrisi körjegyzői szövetkezetben megírult körjegyzői állásra, a folyó hó 20-án megejtett választás alkalmával Krausz József kétszázötven jelzővel (az elhalt előbbi jegyző fia) választott meg.

Vásári helypénz-árszabás. Buttyin község eddigi helypénz-árszabása gyakori surlódásokra szolgáltatván alkalmat, ezek megelőzése végett revízió alá vétetett, s az ékek készült új árszabás a földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. miniszterium folyó hó 16-iki 38980 sz. a. kelt intérvényével jóváhagyott. — Az új árszabás tételei a következők: I. Jármevek után, ha az árulás illekezől történik, fizetendő egy kétkerekű taliga után betivásáron 3. orsz. vásáron 3 kr., egy négykerekű jármű után, ha két igavonó van befogva 5 s illetve országos vásáron 10 kr s minden további befogott jószág után további 2, illetve 3 kr. II. Kirakott árúkat: ha a földön kiterítve árultatnak, minden 3 négyzetméterért 5 s illetve 10 kr, ha asztalon vagy fedetlen sátrakban árultatnak, minden 3 m² méter után 5 s illetve 15 kr; ha fedett sátorban árultatnak, minden 3 m² méter után 15 illetve 20 kr. III. Hajtott marha után: szarvasmarha. 10. öszvér és számar után 3 kr, borjú, esikő, sertés juh és kecske után 2 kr, bárány, gedő és malac, után 1 kr; IV. Gyalogosok, kezben, kosárban szákbán vagy talicskán árult tárgyakért személyenként 2 kr

A radnai búcsú szombaton, július 25-én fog megtörténni, melyre az ország oly különböző részeiből seregelenk össze a hívők ezrei minden évben. Az idén Aradról ismét számosan fognak kirándulni a közel bűcsűjára helyre, szintegy Temesvári is, buncsan szombat reggeli 6 órakor indulnak meg az ajtatos hívők főtisztelendő Wolffka Nán-

dor kíséretében, ki e célból már Temesvárra érkezett.

A Sidoli-féle lovtársulat helyisége folyó hó 22-én Urbányi János főkapitány, Párcz István tanácsos, Prodanovics Dóme és Barabás Péter bizottsági tagok által felújítgatván, az minden kifogás nélkül találtak és eszerint benne az előadások elkezdték.

Meg egyzer névmagyarosítás. Gránfeld Armin, lapunk tehetséges ifju külmunkatárs. kítól az „Aradi Közlöny” több sikerült tárczát és pedagógiai irányú dolgozatot közölt már, családnevét — mint a ma érkezett hivatalos lapban olvassuk — „Gesztii”-re magyarosította. E név alatt jelentek meg többi időben, említett közleményei is.

Száfajás. A szőlőgyűlésben újabb 2 darab marhával a száfajás betegsége constatalott.

Halalos végü vasuti szerencsétlenség. Lapunk tegnapi számában e cím alatt közölt hírtünk kiegészítésül még a következőket közölhetjük: A július 18-iki keleti expresszont utasait, a karánsebesi állomásra érve, nagy izgatottságba ejtette az a hír, hogy egy utas, ki csak az étközés szalonból kiment, elvesztett. A vonat peresze 2 percnyi megállás után tovább robogott, a karánsebesi állomásról pedig keresni indultak a csakhamar — egy kis távolságban, melyet az expresszont három perc alatt tesz meg, a zugszűrés határon megtaláltak egy férfi hullát, melynek mind a két karja ki volt tépve. Az erre megejtett vizsgálat kidirítette, hogy a szerencsétlenül járt utas egvesen Párisból váltott jegyet Bukarestre: hogy több utazó társával már sörözni kezdett, s így mire ide érték, már meglehetősen nehéz fejjel mehetett ki a háló- és étköző waggonokt összekező hidra, s ott — nem tudni mi célból — áthajlott az alacsony korláton és lebukott. A hiányzó karokat is csakhamar megtalálták. A lábazárak három helyen is el voltak téve, de legiszonybabb volt az a seb, mely a koponya hátsó részén tátongott, s melyből az egész agyvérző kilocsosant, s vérel és összetépett ruhadarabokkal a vonat kerekeihez tapadt. A törzsön csak kisebb mérvű horzsolások voltak láthatók, az arcz pedig, melytől 35—40 éves férfi szép vonásait mutatja, egészen sértetlen maradt. Sajátságos, hogy erős kettős aránylanczón függő órája szintén egészen sértetlen maradt, de ugyanazon kinos perczben megállt, amikor gazdája a borzasztó halálusát vívta. — Az ismeretlen ideggennel semmi nemű irrományokat nem találtak: tárczájánban vagy 40—50 forint készpénzt, egy inge alatti öbén pedig bétezer frank értéket meghaladó francia papírokat találtak s ebből azt következtetik, hogy francia származású lehetett az idegen. Két coflerjében, melyet Orsován táviratilag állítottak meg, rendkívül finom fehéreműveket és holmi apróság mellett egy francia levelet is találtak, melyben az oly borzasztó módon kimultnak egy barátja azt írja, hogy Chinába utazik. Amde a megszólítás itt is csak keresztneven történik. A fehéreműveken M. B. monogramot találtak. — Tegnapi eltemették a zugszűrésű gör. k. el. temetőbe, gör. k. el. szertartás szerint. Az érzékporsót, mely az ismeretlen idegen szétrozsolt testét elzárja, karánsebesi résztvevők is állták körül.

Járvány megszűnése. Glogováz közösgében a meg februárhóban fellépett hólyagos himlő járvány teljesen megszűnt. Elfordult összesen 98 eset. Ezek közül 28 halalos kimenetelű és 68 felgyógyult.

Megakadályozott gyilkosság. B. u. g. r. Todor mikalakai lakos honszerevű fia f. hó 22-én este mostoha anyjára egy forgópisztolyal rá akart löni, az éppen ott időző rendőrnök azonban a testet megakadályozták s szándékában is elfogták.

Vizbe fuladt. Kiszindia közösgében f. hó 14-én Szuba Todor 4 éves fia a falun keresztül és felvált hídján játszott, megszedült a sebes hullámok közé bukkant. Minden segítség távol lévén, ott is fuladt és még holttétet sem bírták megtalálni.

„Hogy csinálja azt?” „Majd meglátja.”
Az orvos ráfúj az alvó arczára, kezeivel néhány gyors mozdulattal tett a medium teste körül, megéppid alulról fölé a levegőbe, mintha az ujjaira ragadt valamely folyadékot akarna lerázni.
„Ebredjen föl!”
Az alvó nagy megerőteltetés látszott: föltámaszkodott, szemét kinyitotta, néhány lépést tett előre és aztán szótalanul a földre zuhant.
„Ez kellemetlen, megrendítő látvány!”
szólt Henrik, arczát elfordítva. „Ez ember úgy néz ki, mintha szél töltötte volna.”
Az egész társaság érezte azt, amit Henrik kiméletlenül kimondott.
Neuberg láthatólag megijedt.
Fiatalkorai segélyével a földön horgó embert a kerevetre vitte, az első pillanathon azt sem tudván, hogy ezen rendkívül, talányos jelenséggel szemben mit tegyen.
Azonban Neuberg megsem volt olyan könnyen zavarba hozható. Kezeit csillapítólag tette a csodálatosan izgatott alvó fejére, inuét le, szive felé simított és pár pillanat múlva a medium nyugodtan aludt a fekete bőrke-reveten.
De a jelenet azért annyira izgató volt, hogy ennek következtében az egész társaság észrevehető lehangoltság vett erőt.
„Mikor fog végre fölébredni?” kérde Illing.
„Azt nem mondhatom meg, miután a zavar okait nem ismerem”, viszonáz Neuberg. „Nem látjuk ez ismeretnek az alvást megrendítőit akarni; mediumunk aludjék addig, míg a varázs magától eloszlik.”
„De ha a varázs nem lesz hajlandó önként ezt a szíveséget megtenni?”
„Kifáradt” szólt az orvos kényszerített mosolyal. „Végre minden eló kifárad, úgy ez is. Hagyjuk szegényt nyugodni; ha föl ébred, az egész esetről mitsem fog tudni.”
A fiatalabb orvosok nagyon méltatlankodva néztek a bankárra.

Tolvajlás. Kohn Márton perjamosi lakos istállójából 2 darab hámosló tolvajlatlakos el, nemkülönben az ugyanottai szolga-lakos udvaráról egy sarga bőrtelű kunyú kocszi 2 lóra való szerszámmal és egy fehér gummi kocsi kocsipöngyeggel egyetemben. A tettesek köröztenek.

Erlaubnisschein nélkül. Egy gyalogezredbeli őrmester a mult hét végén felez-távotútt Világosra, menlevelet azonban feleslegesnek tartott kérni. Így történt aztán vele az a fátum, hogy midőn a csendőrség menlevelet előkérte, — nem volt mit előmutatni, és ennek következtében f. hó 22-én szuro-nyok között tartá visszavonulását az aradi várba, hol majd még egyéb is következik.

Megtámadták. A csásár erdőn tul fekvő szántóföldeken f. hó 21-én Kovács András földész keresztmüvelés kocsijával, hogy nem messze dolgozó munkásainak ételt vigyen, két oláh legény által megtámadtatott, kít öle az ételt elvinni akarták. Az egyik botját emelte rá, mire ő gyorsan leugrott és a legényt a földhöz vágta, addig a másik a lovat közt csapott, melyek a kocsival együtt futni kezdtek. Kovácsnak szándékában volt ugyan a két gáz elfogni, de mégis jobbnak látta kocsiját után szabadni, malatt a legények megretroztak. Kitérket nem sikerült kide-igütni.

Talált lovak. Komlósnán Koszta mikalakai lakosnál f. hó 20-án este a csendőrség 3 darab passusnélküli lovat talált. A lovak bitangásba helyeztetek, a vizsgálat pedig meginditott.

Békésmegei hírek. Küldöttéség et küldött Békésmege, hogy Ipolyi Arnold tudószölje. E küldöttég, melynek Jantsovics Péter alispán az elnöke, tegnapelőtt utazott Nagyváradra. — Bakay Ándor szegedi kendertermelő biztos a városi képviselőtestület meghívására folytan B.-Csabán, hol tudvaleg a kendertermelés nagyban üszik, a kendertermelésről és különösen az áztatási módjairól nagy számú gazdaközönség előtt szakaszeri felolvasást tartott.

Halálozás. Petrovics János, előbb megyei, utóbb állami állatorvos Gyulán, 57 éves korában hirtelen meghalt. — A szineszek hat hetes időzést után f. hó 21-dikén Gyuláról Szentestere távoztak. A szinesz-szövetkezetnek Gyulán időzése alatt 2382 ft bevétel volt. — Körölas-Társasán a Kovács Gyula siteri jegyző választott meg.

Bazánk és a főváros.

Történelmi jelentőségű korbács. Miskolc város történetében ezidőtől százhusz évvel 1760-ban, ugyilátszik kiváló szerepet játszott a korbács. Ennek emlék bizonyítékát a következő levél, melyet írt Vay Ábrahám szolczi nagybirtokos intézett Miskolc város akkori főbírához, Barkasy Andrásához. Tatar Béla alpolgármester nagytárházhoz. A levél a következőleg hangzik: Bizodalmasan Jóakáró Ur! Ezen levelem megado Embereimnek, kérem megylemetet ne sajnálva azt a korbácsot kezében adatni, melyvel affle rosz szemelvényeket szoktak megverni, hadd hozza ki ide kglmed jóakarattal, mert itt is vagyony egy gaz személy, aki korbácsra érdemes; de ahoz való korbács nem lévén, pálcával nem akarom, hogy veretessék. Finita Executione becsülettel vissza fogom küldeni kigylemed jóakarattal kedvesen vévén kivánu megzolgálni. Elvárva azért kigylemed jóakarattal a korbácsot, az alatt is jóakarattal ajánlott maradok. Bizalmas Jóakáró Úram kigylemednek köteles szolgája Vay Ábrahám.

Rablógyilkosság. Lapunk tegnapi számában már táviratilag hírt adtunk arról a vakmerő bűntettéről, melynek Löwenthal Armin budapesti vaskereskedő az Angyalföldön áldozatul esett. Az esetre vonatkozólag most még a következő részletek közölhetjük: Egy Goldstein Izidor nevű 17 éves izraelita lakatoslegény jelent meg a napokban Löwenthal boltjában s tudtul adá neki, hogy sok ócska rezes s vasat vehet olcsón az Angyalföldön, csak vigyen magával pénzt, mert azonnal fizetni kell. Löwenthal azonban csak

kedden ért rá oda menni, s többé nem is tért vissza. Neje, leánya, sógora aggdokt elmaradása. jelentést tettek a rendőrségnek s végre szerdán megdudták, hogy az öreg ember meggyilkolták. Egy angyalföldi érdeklő a hepehupás tájon járván, kutyája egy ároknál szimatolni kezdett s csakhamar kiderült, hogy ott homok alá egy ember van eltemetve. A kerülő jelentést tett s a rendőri közegek rá találtak a halottra, s a nála lévő névjegyekből megtudták kiletét is. Aztán a holttétet be szállitatták a Rókus-kórházba s a rendőrség kezé-álatott a gyilkosok befogásához, a mi sikerült is. Goldstein egy rokonalni bűntársát, az őstegen tisztonképeni gyilkosát, az újpesti piaczon csilágt el s dulakodni kezdett, midőn meg akarták köztöni. Ez Bogdányi Ferencz, Biktíról való, 20 éves, csavargó, szintén zsidó. Ezek már több hetet ezölt elhátarzik, hogy rabolni fognak, de harmadik czinkost nem találva, nem merték terveiket végrehajtani. Végre ezt a szerencsétlen öreget csálhatták ki az erdőbe, hol Bogdányi bánt el vele, leteperve es zsinogolt fojtja meg. Goldstein ezalatt egy dombon vigyázott: nem jön-e valaki? Elvették a megölt ember pénzét, horját, gyűrűjét, holttétét pedig homok alá borították. Aztán mentek sört inni, az órát elzalogositák, megnyitratoktak s vetek uj topant, kalapot. De lépre kerültek. A ki az órát zalogba vette, valamint az áldozat leánya is, ráismert az elvetemültre, a ki Löwenthal kicsalta.

Cholera magyar földön. Fiuméből írják, hogy Oláh Gyula dr. közösgészségügyi felügyelő személt tartott az összes fiu-mej gyarak helyiségeiben. Meglatogatott több cholerabetegét: és megdöbbenve tapasztalta a fiu-mej közép veszedelmes tudatosságát, hogy t. i. egész családok abban a szobában étkeznek, ahol a cholerabeteg fekszik s az ágy, a föld tele van a járványvíval járó szennynyomokkal. Folyó hó 21-én Fiumében egy halalos choleraeset fordult elő s ezenkívül az előbb megbetegültek közül meghalt egy ember. A járvány szűrésében enyhébb alakot ölt. — A fővárosban áldozat egy cholera eset fordult elő. Singer Jakab 12 éves fiu a hársfa-utczában hirtelen rosszul lett s követeten összerogyott. Az előhivott orvos cholera-tüneteket észlelt rajta s gyorsan bekioldta a Rókus-kórházba, hol constatalták, hogy baja a szelidebb természetű cholera, melyet leginkább a nagy meleg és túlságos vizivás idéznek elő. A fiu már jobban van. — Pestmegeyé váci alsójárásának szolgabírája szerdán táviratilag értesítette a megye alispánját, hogy a járásához tartozó Tura községben kedden egy ember choleraiban meghalt. — A Félix-földön — mint N.-Váradról írták — vasárnap egy cseleden cholera nosztira fordult elő, de az ott lévő orvos oly szerencsésen gyógykezelte, hogy most semmi baja.

Szabadon járó gyilkosok czim alatt közli a „Budapesti Hírlap” a következő színtelhetetlen hangzó történetet: Véláztó eset történt H. p. o. r. t. a. n. alsó-féhermegei közösgében e hó 15-én. A háportani fiatalosgot a szomszéd Ispánlakába aratási kalákába hitta egy jó gazda, s mikor este hazatérőben voltak, két ismert garzda, legény egy látszik, csupa betyárságból a két közösg határát képező hegyen lesbe állott ellenük. Az együtt haladókban nem merték magukat mutatni, a két hátramaradt legényt azonban megtámadták s az egyiket öt ütessel agyonvággták. A szerencsétlen fiatal ember ott az ut közepén holtan rogyott össze. A másikat leütötték a gonosztevők, de ebben meg maradt valami kis élet, s mikor a többiek visszajöttek értők, a két gyilkos megugrott, a község előjárója azonban megtudta, hogy kik voltak s mindjárt másnap elfogatta őket. Egyuttal jelentést tett a szolgabírósnak is. Az orvos és a járási törvénybíró 17-en délelőtt a vizsgálatot megtartották s ekkor a tettesek a gyilkosságot bevallot-

hogy a testbe valamely ártalmas anyagnak csak paránya is bevezettetett volna.

„Jövöre tehát az orvos először is azt fogja megvizsgálni, hogy a beteg fogékony-e a hipnosiz iránt és ha igen, bizonyára ezt fogja alkalmazni. Amennyire világos és könnyű e dolog, mégis sok év fog eltelni, míg e téren komoly kísérletek tehetők. Mindenekelőtt azon ellenszenvet kell leküzdöni, mely minden új tannal szembeáll, s az azonban, akinek először lesz bátor-sága és ügyessége ezen kísérleteket a műtői teren alkalmazni, nagy sikereket fog kivívni pénzben és dicsőségben. A szerencze való legerőszakosabb behatolások, mint a legkö-zönségesebb elvezők, a fájdalmaság tekintetében felvált borzalmaságukat, sőt nem is elképzelhetlen, hogy a beteget a műtét alatt a legkellemesebb érzés fogja elföltöni.

„E lehetőséget a legközelebbi kísérletek igazolni fogják. A hipnotisáltnak az ember minden érzületet képes előidézni, tisztán az-álta, hogy az ember akarja. Mediumaink egyikének szájjába egy darabka czukrot — tessék meggyözödni róla, hogy csakugyan czukor — fogok dugni és azt mondom neki, hogy só.”

A kísérlet azonnal megtéttett: a szegény megcsalott az édes czukorral társaságon oly savanyu képet vágott, hogy a szás-ság a hák nevét nem fojthatta vissza.

„Miként ez ember most,” folytatta Neuberg, az édeset savanyunak érezte, ha követelt tőle, a savanyut is édesnek fogja tartani. Talán egy műtét fájdalmai alatt is megelégedten mosolyog; csak annyit kellene neki mondandan, hogy vidám társaságban egy pohár bor mellett ül. Most tegyünk egy további kísérletet. E mediumnak itt — 6 legenedel-mesebb, egy gyenge, magas növény, ábrán-dos szemű fiatal ember — meg fogom paran-csolni, hogy 15 perc múlva ébredjen föl. Vegyék elő óráikat: nem szabad egy perczrel sem hibázni!”

Mindenki nagy figyelemmel nézett az óra mutatójára, csak éppen Henriket nem lát-szint ezen kísérlet nem érdekelt. Arczifeje-

zéséből azt lehetett következtetni, hogy amit lát, az rá nézve unalmas. Időnkint mintha fölillant volna arcza; az ember nem tud-hatta, hogy bosszankodik-e, vagy csupán azon fázadozik, hogy egy átsátat elnyomjon.

Néha mintha gunyos mosolyra rándulna ajka, majd ismét a mester arczifejezéstét öltötte föl, aki a kezdőnek gyermeke és mégis elbizakodott kísérleteit méltó megvetésben részesíti.

„Nos Henrik”, kérde Frank, „még mindig megmaradsz teled mellet?”
„Térszetsesen!”
„Ez mily indokból?”
„Ez igen egyszerű. Az ilyen mesterfo-gásokat már évek előtt ismerték, anélkül, hogy a mai napig sikerült volna belőlük valami gyakorlati hasznót húzni. Sőt még a vallam-nai siker sem mindig biztos, mint azt Neuberg is beismerte.”

„No, ma még semmi sem hiúsult meg!”
Henrik az alvó mediumhoz lépett és nézegette annak meg meztelen karját, melyen néhány vörös pont, az előbbi szurások egye-düli nyoma volt látható.

„En, hitetlen Tamás, egyszer eszebeke-akaron ujjamat tenni.”
Ezzel gyengéden végig simította az alvó karját.

„Remélhetőleg”, szólt Neuberg, „megta-lálta azokat?”
„Igen. Nagyon aprók, de láthatók!”
Ekközben eltelt az alvó felébredésébe kit-tözött üzenet. A medium összerázködött, de csak úgy, mintha álomban tenné. Látszott a fiatal ember, hogy föl akar kelni, de mintha egy hatalmasabb kéz a hasztalanul küzdött visszanyomná a karos-székbe.

Arca kipirosodott, veritékcsépekkel t-ltek ki homlokára; fölshajlott és aludt tovább.

„Mi volt ez? Kérdő Ágoston.”
„Még nem tudom megmondani”, vi-szonáz Neuberg. „Majd fölébredszük őt.”
Henrik közelebb lépett. Arczán ezáltal

mát. Jobb szeme tágra nyílt, a bal behunyva maradt. Az ember rekedt kiáltást hallatott és kezével izgatottan kapkodott fejéhez és szeméhez.

„Szenved?” kérde Neuberg ijedten.
„Vak, vak! A bal szememre megvakul-tam!” kiáltott az ember kétségbeesetten.

Henrik gonosz mosolyal nézett rá és nem vette észre, hogy Ilion bázradva emel-kedett fel. A medium arczán látható legva-dabb fájdalom kifejezése borzasztóan megha-totta. Hálalásápfatzen kelt föl, megremült te-kintetét merceden a jágatóra irányozván.

Gyula odaugrott és még éppen jökor érkezett, hogy a lehányatott fölfogja. Egy pil-lanatilag a festő karjai közt nyugodott, aki hirtelen egy karosszékhez vitte. Henrik fenyege-tőleg ránczolta össze homlokát.

„Ez az én dolgom, festő ur!” szólt, mi-alatt arczát barátságatlan pir borította el.
„Nem az én hibám,” viszonáz Gyula in-gertlenül, „hogy arra kellő időben nem je-jentkezett!”

Egy pillanatra a fátol felébbent, a ha-rag villámai cikáztak miudkét részről.
Neuberg hídve vízzel felszokendete Ilona homlokát, az eljűlet leány fölvetette szemét, öntudata visszatért.

Mikor Gyula arczát föléje hajolva látta, boldog mosoly vonult el ajkain, csak a leg-közelebbi perczben ismét föl rögütött tel-jesen, ugyanakkor a mosoly is hirtelen eltűnt.

Henrik daczára ennek, észrevette és méltányolta. Tetőtől-talpig az elnyomott duh resz-keztége jarta át a testét. A medium mozdulat-lalokodott a festő helyére.

„Elmúlt a roham, Ilona?”
„Oh igen!” suttogá és megkísérelte föl-emelkedni.

Baró Rottensteinné remegve lépett mel-léje.
„A mi engem illet”, szólt gyenge han-gon, „annyira föl vagyok indulva, hogy egy-előre a további látványról lemondok.”

ták. Mivel azonban még 18-án se jöttek esendörök értek, a falu bírójá beküldötték őket a járásbíróhoz, de onnantól hazabocsátották őket. Most aztán szabadon járnak s azt teszik, amit akarnak.

A Molnári-erzéd bucsuja Kecskeméttől. A Molnári-erzéd mintegy húsz évig államásozott Kecskeméten és így képzelt, hogy a hir, hogy az ezredet elhagyta a városból, nehez értezt szült. A katonaság és a polgárság közt igen kitűnő viszony állott fenn ez idő alatt és természetes, hogy a büszke igazérzékeny volt. A polgárság a legénység részére július 17-iken búcsulakomát rendezett és pégi a gazdag város viszonyaihoz méltó békésleggel, úgy, hogy a különben is környékre tartozó legénység a legszebb emlékekkel fog távozni. A tisztikar részére pedig 19-én volt a városi műkertben nagyszabású búcsulakoma, közel 100 polgár részvételével. Meg is érdemelte a zászlóalj tisztikara ezen megemlékezést, mert húsz éve van ezen zászlóalj Kecskeméten, de soha semmi félreírás, a város polgárai, vagy a városi tisztikar és a távozó tisztikar között elő nem fordult, de hogy mennyire jól érezték magukat a nagy magyar városban, bizonyítéka az is, hogy van egy százados a tisztikarban, ki e húsz év alatt nemcsak szakadatlanul Kecskemét államásozott s oda esere folytán ismét vissza jönni igérkezik, de sőt e húsz év alatt folytonosan egy lakásban is volt. Hogy otthonosan érezték magukat és hogy jó viszonyban voltak a polgársággal, bizonyítéka az is, hogy a két helybeli hitelpár a legmelegebb sorokkal vett fölök búcsút, ugyanarra, hogy a „Kecskeméti Lapok” ezen számát a csak rövid idő óta itt levő Benedek Ender zászlóalj-parancsnok — ki a legmelegebb elismerést és számtalan barátot szerzett a pár hó alatt is — a Bácsban levő ezredparancsnok-sághoz — tájékoztatást végtel fel is küldte. A vacsora alatt felkösztönt mondot a város nevében a polgári mesterek, melyben a távozó katonatiszt karunk fejéte ki sajnálkozását, hogy a városot el hagyják. Erre a derék őrnagy-zászlóaljparancsnok mondot köszönetet. Volt ezeken kívül még több pohárköszöntő is, mind a távozó tisztikarra s azon jó viszony fenntartására és megújulására, melylyel a tisztikar a polgárság irányában magát viselte. — A derék ezredet Budapestre helyezték át.

Rövid hírek. Clotild főhercegnő és Natalia a szerb királyné augusztusban ismét meglátogatták Tátrafüredet. — Tauffer Emil a legpoglavai fehérgyázója, a boszniai országos fehérgyázója nevezetett ki. — A budapesti belga főcsoeusul, miután a fővárosban több nagy ipartelep megsemmült, hasonló célból Szegedre ment. — 1000 ember befogadó tábori alátálikanak fel Szekesfehervárra a nagy hadgyakorlatok alkalmával. — Natalia szerb királyné kitámasztta helyezte, hogy Tátrafüred valamelyik kies helyen villát építtet magának.

A nagy világ.

Az udvar köréből. Az e hó 19-én Offenseben megtartott udvari vadászat alkalmával a királyné, Stefánia trónörökös és Maria Valeria főhercegnő is kirándultak oda, hogy gyönyörködjenek a vidék szépségében és élvezzék a rendkívül egészséges levegőt. A király ez évben nem Ischlben fogja megünnepelni születésnapját, hanem az akkor már Gasteinban időző királyné fogja az alkalmából meglátogatni és a legszebb családi körben ünnepli meg augusztus 18-án.

Egy tüzer kacsái. Nemrég bécsi lapokban szenzációs hírek voltak egy törziszt öngyilkosságáról. Soha nem létező katonatiszt párbajáról s több oly esetről, melyek valódisága már megkérdőjelezhető. Kutattak a forrás után s közelebb föl is fedezték. Egy kis lány megingt vív kőste egy laphoz borzalmas hírt, Gruber őrmester aláírásával s abban az volt elmondva, hogy a fehérgyázó udvarán egy tüzer agyonlőtte fiatal kedvesét, a kivel összeveszett. De ezt már nem nyomtatták ki, hanem a lányt letartóztatták rendőrség. Így aztán megtudták, hogy a hírek kóhologia egy tüzerkatonára Drechsler nevével, nem érte be a zsoldal, hanem egy kis mellékeset gondolt ki s a késő éjjel küldözött szörnyhírek sorait azonnal kifizette magának. Hogy az efféle keresetmód nem dukál, arról a mistifikáló tüzer a katonai hatóság fogja oly módon meggyőzni, hogy bizonyára nagyon megkeserült.

Viktória királynő körje. A windsori kastélyba néhány nap előtt egy férfi kért becsobcsátást, mert a királynővel akart beszélni. Arra a kérdésre, hogy mit akar a királynőtől, azt felelte, hogy — nőül venni. Irt hoktá egy levelet is, melyben őt „Szeretett Viktoriám”-nak címizte s levelet így írja alá: „Férfiad a császár.” Most a királynő válaszáat akarta tudni, „igen” e vagy „nem”. A bator kérő, kinek arcáról nézett már le az őrlítés, a rendőrségre vitték, onnantól pedig az őrlitek házába.

Rövid hírek. A trónörökös-pár a múlt héten Salzburgban volt. Ez időzést felhasználva arra, hogy Vilmos porosz herceget meglátogassák Reichenhallban. Pár órá töltöttek náluk s aztán egyenesen Ischlbe tértek vissza. — Augsburgban Vilmos császár a „Három szerezcsen” fogadóba szállt, hol a fogadós kis lánya buzávirág-bokrival és egy elmondott verssel kedveskedett neki; a császár megismogatóván, azt mondá: „Sajnálom, hogy a kicsikének miattam ennyi verset kellett betanulnia.” — A montsi esküdtészi bíróság azon egyének közül, kik a legutóbbi charleroi zavargások alkalmából vad nálonk helyezve, rablás miatt kettőt tíz évi, másik kettőt pedig tizenkét évi kényszermunkára ítelt el. — Döczy Lajos udv. tanácsos másodosztályú vaskoronaerndet kapott. — A „Wiener Allgemeine Zeitung” keddi számát lefoglalták egy vezércikkre miatt, mely az Edelsheim-Janszky Magyarországon szülte hangulatáról szól. — Mérénytel a vasúton. E hó 17-én a frankfurti gyorsvonaton még eddig ki nem derített merénytel történt. Neustadt állomás közelében, Marburg mellett a mozdonyvezető hirtelen fejéhez kapott s e szavakkal: „Na, mi ez?” összerogyott. A nyomban megejtett vizsgálat kiderítette, hogy valaki a mozdonyvezetőre lőtt s ennek tarkójában egy golyót találtak.

Irodalom és művészet.

Az új közigazgatási törvények. A „Magyar Igazságügy” jogi szaklapjának a legtekintélyesebbje kiadásában megjelentek az új közigazgatási törvények, nevezint: Az 1886. évi XXI. a törvényhatóságokról és ezzel egy füzetben az 1886. XXIII. a közigazgatási tisztviselők, a segéd- és kezelő személyzet elleni felelősségi eljárásról szóló törvényekkel, és egy külön füzetben az 1886. XXII. a községekről szóló törvényekkel utbaigazító magyarázatokkal és jegyzetekkel. Ezen magyarázatok és jegyzetek, melyek a mondot szakkal szerkesztésben készülték, különösen azon újításokat és módosításokat tárgyalják, melyeket az idézett novellák az eddigi törvények eszközeit és így — azon helyes feltevéseiből indulván ki, hogy az eddigi törvények a szakköznevelés előtti ismeretek — tetemesen elegendők a közigazgatásban korszakot alkotó reformoknak helyes és könnyű felismerését és értelmezését azon szemlében és irányban, amelyben az a törvényhozás által intentionálva volt. Meg vagyunk győződve, hogy ezen jegyzetek határozottan elő fogják segíteni a mondot fontossági törvényekkel való mielőbbi megbarátkozást és azoknak a gyakorlatban helyes alkalmazását. A szép kiállítású füzetek egyenkint 50 krajczárért Singer és Wolfner könyvkiadóhivatalától (Budapest, Andrassy-út 10.) és minden hazai könyvkereskedőtől rendelhetők meg.

Hegedős ének Hunyadi és Kapisztránról. Nagybecskényi közéleti közéleti füzetből Ballagi Aladár a sevilitersek könyvtárában. A kéziratban, — mely 1456-ból val, SS verszakra terjed, — Hunyadi és Kapisztrán nándorfehérvári diadalát énekl meg egy hegédős, ki maga is résztvett a háborúban s a keresztény tábor menetéről, szokásairól sok érdekes vonást jegyzett fel. — Hunyadi mindig Zuan Biancának nevezi, mely népetymológiával Felher János (Juan Bianco), de voltaképp az Arany által megénekel Szibinyáni Jánk torzítását, s azt mutatja, hogy a tábor nepe Hunyadi csakugyan Szibinyan Jánoknak, vagyis Szebeni Jánosnak hívta. Ballagi Aladár az egész kéziratot lemásolta.

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

A „romano bombo” a bíróság előtt. Loyand Adolf francia bankár bűnpöre, ki a fővárosban a „romano bombo”-val, ez új fajta roulettet akart szerencsét próbálni, szerdán délelőtt folyt le a büntényítő bíróság előtt. A tárgyalást Márially albiró vezette. A főadlton kívül a többiek közül még megjelentek b. Horváth Miklós, Thein Károly és Róder Adolf. A hivatalos terem annyiban hasonlít egy játéktáblához, mert láthatók voltak benne a zöld posztos játéksztal, a bombo palack, a croupier-gereblye, a dobozok, pálelikák, meg sok játékpénz. Loyand vallomását tolmácsolni kellett. Persze azt állítá, hogy ő csak ártatlan szórakozás miatt áll a bíróság előtt. Azt hitte, itt is szabad, ami Francia- és Spanyolországban. Nem gondolta, hogy a lovasági hírt országban ilyen kellemetlenség legyen. A „romano bombo”-ról, a bíró kérdéseire azt mondta, a hallgatóság általános derültsége között, hogy az egy olyan játék, melyen okos ember csak nyerhet. „Hát akkor mi haszna van a bankadónak? — kérde a bíró, — csak nem fog bizonyos veszteségre játszani?” — „Természetesen, hogy nem fog. De száz játékos közül kilencvenkilenc bolond, a ki veszt, mert forceirozza a játékok.” Báro Horváth és a többi vádlott is egyenesen tagadással vette, hogy ok játszottak. Nekik csak a „lir-lapiró”-val volt ösmeretségük. A védelmet Kenedi Géza és A r a d i Antal ügyvédek képviselték; az ítélet a bíró csak delután hirdette ki. Loyandot négy heti elzárásra s kétszáz forint pénzbüntetésre, Horváth bárót pedig két heti elzárásra s ötven forint pénzbírságra ítélte el. A védők fellebezték.

A bogárdi gyilkosság ügyében a helyszínen való nyomozással megbízott Szombathelyi Albert rendőrtisztviselő, tárgyi bizonyítékokat is szerzett. Azon kívül, hogy azt a baltát, melylyel a gyilkosságot elköveték, egy kaban megtalálta, az is kapható, hogy merre jártak a tettesek a gyilkosság elkövetése után, s hol voltak bór vásárolni. A másik czinkostársnak Horváth Jozsefnek feleségét is kihallgatta, aki férjére szintén terhelő vallomást tett. Tóth neje már visszakereszt a fővárosba s szerdán délelőtt szembesítették a férjével Budán a törvényszékén. A nő öszvett kezekkel kérte férjét, hogy vallomással könnyítse meg lelke terhet, de az merges pillantásokkal méregetve nejét, m a k a c s tagadásban maradt, mire az asszonyt elbocsátották. Tóthot pedig visszavitték ezellájába.

CSARNOK.

A májusi éj vagy a vízbefult leány.

— *Gogyoly elhesztése.* —
Oroszból fordította: *Almás László.*

IV.
A legények vigadnak.
(3-dik folytatás.)

— És ha ő, vagyis az, a ki bent ül, keresztet fog vetni magára, ezzeljelét adja, hogy nem ördög.

Az indítvány tetszésben részesült.

— Hallod-e szót! — szól a jegyző, ajkait a nyílásra illesztve. — Ha nem mozdulsz helyedről, hát kinyitjuk az ajtókat.

Az ajtó megyült.

— Vess keresztet! — szól a golyva, mialatt figyelmesen nézett körül, nem találhatna-e olyan helyet, hova veszedelmét eseten szerencsésen meg lehetne magát lúzni.

A sógorasszony keresztet vetett magára.

— Mi a manó! hisz ez a sógorasszony!

— Micsoda gonosz szellem hozta ide magát, komámasszony? feldokolva beszélte el

miképp fogták el őt a legények és ellenkezősége daczára becsukták a házba, melynek ablak-tábláit feltörték és úgy bocsátották be. A jegyző felnezt, hát csakugyan el volt törve a tábla lakos és faág díszlett helyén!

— Jól van egyszemű sátn! — szól a sógorasszony a golyvának, ki még mindig sátnit gyanított benne és rajta tartotta egyetlen szemét. — Ismerem gondolkodásomat: ugye meg akartam enni, hogy könnyebben járhas a lányok után és ne legyen, aki ellenőrizze, hogyan bolondozik a véu medve. Azt hiszed, nem tudom mit beszéltek ma este Anicának? O tudok én mindent! Nehéz engem rászéni, még az olyannak is, kinek van valami a koponyájában. Sokat tudok elútrni, de aztán...

Ezt mondvá megmutatta öklét s hirtelen elhagyta a bűmöló golyvát.

— Nem tréfából avatkozott be a sátn — gondolta a golyva, tarkóját vakarva.

— Elfogtunk! — kiálták a bejött tizedesek.

— Kit? — kérdező a golyva.

— A kifordított bundájú ördögöt.

— Hozzátok ide! — kiáltá a golyva, megragadva a foglyot. — Megvesztetek, hisz ez a részeg Kalénik.

— Belh kár! pedig kezünkben volt, golyva uram! — viszonkák a tizedesek. — Az utca végén körülfogták a gonosz legények s tánczolni, kötözni, nyelvet öltögetni és őt elragadni kezdtek fölünk... vigye el őket az ördög! És mennyi fáradság után kaptuk helyette ezt a varjút. Isten a megmondhatója.

— Hatalmam és minden földi bíró hatalma nevében kiadatik a parancsolat — szól a golyva — e pillanatban elfogni azt a gazembert és elfogni mindenkit, aki az utczán találtak és hozzáam hozni elitélést végett!...

— Könyörölj rajtuk, golyva uram! — kiálták földig hajolva előtte. — Látnád csak a szörnyeket, Isten verjen meg minket, szöletünk és megkeresztelkedünk... de ilyen ocsmányi pofát meg nem látunk! Nem meszsz-e az ut a bíng, golyva uram! Ugy megijesztik a becsületes embert, hogy több nem akad vén asszony, a ki kigyógyítsa.

— Adok én nektek ijeszést! Mit nem beszéltek meg? Ti valószínűleg egykétre dolgoztok velük? Ti zsványok! Micsoda... Mi ez?... Garázdálkodást vontok magatok után?... Ti... Elhozzam a bízott! Halljátok! tüstént, tüstént szaladjatok, repüljétek, mint a madarak! Hogy beneteket... Hogy én...
Mud elfutottak.

A vízbefult leány.

Nem nyugtalankodva, nem törődve a szétkötött áldozatokkal, haladt e zavarok okozója az ócska ház felé a tó partján. Azt hiszem felesleges említeni is, hogy ez Levko volt. Fekete zubbnya kigombolva, sapkáját kezében tartá s az izdasság esékent esurgott róla. Nagyszerűen és ködösen sötétedett az erdő. A mozdulatlan tó hűvösét lehel az utazóra és pihenésre kényszerítte őt. Minden zajtalan vala: csak az erdő árnyából hallatszott a esalogány csattanása. A legyőzhetlen álom műkidni kezdett: a fáradt tagok beleegyeztek a pihenésbe s a fej előre hajlott... Nem, még elaludnám! — mondotta, lábaira emelkedve s szemét dörzsölve. Könyelkintett: az a különös fényesebbek tünd fel előtte. Valami kijönés bűvölő hatása volt a hold fényének. Hasonlót elhez még sohasem látott. Ezüst köd lepte el a vidéket. A virágzó almaták és az éji virágok illata terjedezett a földön. Csodálattal nézte a tó mozdulatlan tükre: az ócska urasgiház fel-fordulva látszott benne valami sajátságosféleggel körvonalozva. Borsak ablaklátk helyett vídán üvegablak csillamoltak rajta. Ugy tetszett neki, mintha ablaka kinyílt volna. Elfojtá lélekzettel, mozdulatlan állt és le nem verte szemét a tóról, úgy érezte magát, mintha a melybe kiltözött volna. Látja, hogyan nyílt ki egy fehér kar, az ablakon, aztán nyájás fejecske tünd előt a ragyogó szemekkel, melyek keresztül világítottak a vízreget szálain és könyökére támaszkodott: a fej intget, hajlong s az arez mosolyog... Szíve dobogni kezdett... A víz megrázkódott s az ablak bezaródott. Eltávozott a tóparttól és a házra tekintett: az ablakok ragyogtak a hold fényében. „Lám, mily keveset lehet adni az emberekre” gondolta magában. „A ház egészen új: színei elevenek, mintha ma lett volna festve. Itt valaki lakik. Nesztelenül hűvözött közelebb. Erősen és zuga hal-latták a esalogányi versenydalaikat és amikor elhallgattak ezek, megszólalt a kovácsok zaja, vagyis a tó madár zenéje, mely sima esőrével a széles víztükröt öltögette. Valami ábrándos melátság honolt Levko szíven. Felhangolta a tamburát és dal kíséretében játszott kezdett.

Ó holdvilág, szép holdvilág
S te égi ragyogvány!
Ott világít, ott tündököl,
Ahol szep a leány.

Az ablak nesztelenül felnyílt s tmlajdon az a fő, melynek visszaverődését atóban látta, kitekintett s figyelmesen hallgatott a dalra. Hosszu futrei félig szemére hulltak. Egészen sápadt volt, mint a fal, mint a hold fénye; de mennyire bűvölő, mennyire szép! Elnevette magát... Levko megrézsett.

— Dalolj nekem, fiatal közt valami dalt! — mondá halkán és oldalra hajtván fejét, egészen eleresztő lajzatát.

— Micsoda dalt énekeljek neked, szép kisasszony?

Könyök peregett szintelen arczán.

— Legény, — szól és beszédében valami ellenállhatlanul vonzó volt — legény, találd meg mostohámat! Nem tagadok meg téled semmit: megjutalmazlak, gazdagon és fényesen megjutalmazlak! Vannak selyemmel kivarrt kezölöm, gyöngyöm s drágaságaim. Megajándékozlak drágakövekkel himzett övvel. Aranyom elég... Legény, találd meg mostohámat! O rettenetes bosszorkány, nem volt nyugtom tőle e kerek világon. Kintzött engem: dolgoztattál velem, mint valami parasztság-szónnyal. Nezz arcomra: kizivta pirját tisztátalan szereivel. Nezz szintelen nyakamra: nem moshatom le, sehogyse moshatom le vaskarmainak kék foltjait! Tekints fehér lábaimra: sokat jártak ezek, nemesek szőnyegen, — de forró homokban, nedves földön, töviskes cserjék közt! de szeméimet, szemem-

met kell megszemlélmed: nem látszik a könyveid!... Keresd meg őt, keresd meg legény, mostohámat!...

Elhallgatott. Könyvatakok omlának arczán. Valami bus, számalom és neheztelessel telt érzés keletkezett a legény mellében.

KÖZGAZDASÁG.

Vegyes közlemények.

A vetések állása.

A földművelési, ipar- és kereskedelmi miniszteriumhoz július 20-ig a vetések állásáról beérkezett jelentések a következő képet nyújtják a mezőgazdasági helyzetéről:

Buza. A felvidéken a buza aratása általában folyamatban van: számlára nézve alacsony maradt, kalásza és szeme jól ki vannak fejlődve. A rozsdák sok helyt nagyobb mérvben léptek fel, átlag gyenge közep-termes várható. A dunántúli megyékben az aratás nagy részt befejeztetett, a termés általában mennyiségre közép, minőségre jónak mondható. Alföld északi részében némely helyen már a eséplés is folyamatban van, a termés mennyiségre közép, minőségre jó, hasonlóképp az alföld déli részében is, hol ki- véve Temes megye némely községeit, a termés minőségre igen jó, a buza piros, aczelos, súlyos, mennyiségre jó közép, sőt helyenkint középben felüli.

Az erdélyi megyékben nagyobbára csak e hó végén kezdődik az aratás, a termés jóközepesnek ígérkezik. — Százalékokban kifejezve a buza állása a következő volt július 20-án: A 4.762.122 kat. hold buzávetésből volt 4.2 százalék középben aluli, 67.2 százalék közép és 18.6 százalék középben felüli; míg július 12-én 12 százalék középben aluli, 70.6 százalék közép, és 17.3 százalék középben felüli.

Rozs. A felvidéken az aratás javában folyik, sőt helyenkint be is fejeztetett. A dunántúli megyékben az aratás jóformán befejeztetett, a termés általában középben aluli, helyenkint közép. Baranyában középben felüli, minőségre jó. Alföld északi részében a eséplés is elkezdett, az eredmény megvénkint változó. Aradban középben felüli, Bihar- és Hajdumegyékben jó közép, a többi megyékben azonban csak gyenge közép, sőt több helyen azon aluli; a szem hibátlan, jól fejlődött. Alföld déli részében az aratás befejeztetett s általában rosszul fizetett, csakis Torontál adott jó termést: a minőség jó. Az erdélyi megyékben a termés általában középnek mondható.

Árpa. A felvidéken még részben zöld s nem aratható, a természetlag középben aluli, sőt Sáros megyében silány.

A dunántúli megyékben általában gyenge közep-termesre van kilátás, szem több helyen szorult. Alföld északi részében az aratás folyik, a termés általában gyenge. Alföld déli részében az árpat aratják, az öszi jó, a tavaszi roz termést ad. Az erdélyi megyékben az árpa a tavaszi fagyoktól sokat szenvedett, általában gyenge termés várható.

Z a b. A felvidéken többnyire még zöld, átlag jó közep-termes várható. A dunántúli megyékben az utóbbi kedvező időjárás folytán sokat javult, általában jó termés várható. Alföld északi részében még legtöbb helyen érletlen, azonban szépen fejlődik s igen jó termést ígér, különösen jól áll Hajdumegyében. Alföld déli részében az aratás még nem kezdődött, a vetések jól fejlődtek, átlag ugy mennyiségre, mint minőségre jó közep-termes várható: hasonlólt jelentenek az erdélyi megyékből is.

Repeze. A felvidéken learattatott, a eséplesek eredménye gyenge, minőségre nézve kielégítő. A dunántúli megyékben a eséplés befejeztetett, az eredmény ugy minőség, mint mennyiségre nézve gyenge. Alföld északi részében a termés mind minőség, mind mennyiségre nézve nagyon különböző: alföld déli részében pedig gyenge közep-termes: az alföldi megyékben alig közep-termes.

Tengeri. A felvidéken általában szépen fejlődik. A dunántúli megyékben a jó fejlődésnek indult tengeri kedvező termésre nyújt kilátást. Komárom megyében a jég jelentékeny károkat okozott. Alföld északi részében a tengeri szépen áll, de esőre volna szükség. Alföld déli részében a tengeri általában jónak mondható, bő termésre nyújt kilátást. Az erdélyi megyékben az esőségek a káplást késleltették, mindazáltal a termés jó közepnek mutatkozik.

Hüvelyes vetemények. A felvidéken kevés kivétellel szépek, jól virágoznak s jó közep-termesre ígérnek. A dunántúli megyékben, valamint az alföld északi és déli részében, ugy az erdélyi megyékben általában szépen fejlődnek s jó közep-termesre ígérnek.

Kender és len. A felvidéken általában véve a kender kitűnő, magas és erős, csakis Zemplénben gyengébb; a len Szepes megyében szép, általában véve azonban ki nem elégítő. A dunántúli megyékben a kender jó termést ígér. Alföld északi részében, Szatmármegyében a kender kitűnően áll. Az alföld déli részében a kender általában véve jól fejlődik; Bács-Bodrog megyében kitűnően mondható. Az erdélyi megyékben kender és len jól fejlődnek.

Dohány. A dunántúli megyékben a szárazság folytán fejlődésben visszamaradt, csakis helyenkint, ugymint Tolnában nevezhető kielégítőnek. Az alföld északi részében, mely azelőtt szép termésre nyújtott kilátást, nagyon silány az eső hiányát, gyengén fejlődik; Pest megyében különösen sok kár észlelhető; Szabolcs megyében férgök pusztítják, általában véve silány, középben aluli terméshez nyújt kilátást.

Burgonya. A felvidéken általában véve jól fejlődik, szépen virágzik, átlag jó közep-termesre van kilátás. A dunántúli megyékben szépen fejlődik és jó termést ígér. Az alföld északi részében általában véve jónak mondható, csakis Arad megye természetesen kivétel, itt a burgonya rothadni kezd. Pest megyében esőhiány folytán nem fejlődhetik. Az alföld déli részében a burgonya mind minőség, mind mennyiségre nézve jó ter-

mesre nyújt kilátást. Az erdélyi megyékben helyenkint a sok eső miatt romlani kezd, a termés alig közep-termesnek mutatkozik.

Répa. A felvidéken a takarmányrépa Borsod-, Nyitra- és Trencsén megyékben gyenge, lassan fejlődik, a többi megyékben kielégítő. A dunántúli megyékben egy a takarmány, mint a ezukorra átálában szépen fejlődik, szintugy az alföld északi részében is, míg az alföld déli részében csak kielégítően állanak. Az erdélyi megyékben állása nagyon különböző, csakis helyenkint mondható kielégítőnek.

Mesterséges takarmány. A felvidéken a löhere második kaszálásra jobb termést ígér, a zabos búkkönyű különösen Górnor, Kis-Hont és Zólyom megyékben nagyon szép. A dunántúli megyékben a löher és zabos búkkönyű sokat ázott, minek folytán helyenkint megromlott, általában közep-termesre adott. Alföld északi részében a mesterséges kaszálók mennyiségre kielégítő termést nyújtottak, a második kaszálás általában gyenge volt, a esalamádé — szárazság miatt — nem fejlődhetik, a zabos búkkönyű elég jó termést adott. Alföld déli részében a mesterséges kaszálók általában mind minőségre, mind mennyiségre kielégítő termést adtak. Az erdélyi megyékben mennyiségre nézve az összes megyékben jó termést mutatkozik, minőségre nézve a sok esősé folytán közep-termes.

Természetes kaszálók. A felvidéken a szena közep-termes termést adott: a sarju általában bő termést ígér. A dunántúli megyékben a szénatermes alig mondható közep-termesnek, a sarju kielégítő termést ígér. Alföld északi részében a szénatermes mind mennyiségre, mind minőségre kielégítő. A sarju termés jónak ígérkezik. Alföld déli részében a termés, ugy minőség, mint mennyiség tekintetben nem volt kielégítő. Az erdélyi megyékben a réteken általában véve jó közep-termes termést adott, a sarju termés általában kedvezőnek mutatkozik.

Legelő. Az országban véve nagyon gyenge, csakis a felvidéken kielégítő.

Gyümölcs. A felvidéken csakis jó szilva termésre van kilátás, egyéb gyümölcsfelekből itt-ott mutatkozik, de csakely termés. A dunántúli megyékben kivétel nélkül gyenge termés mutatkozik. Az alföld északi részében a termés Arad megye kivételével, ahol kielégítő termés mutatkozik, általában véve silány lesz, az alföld déli részében a szilvafélék kivételével nagyon gyenge termés lesz. Az erdélyi megyékben a szilvatermes jó, egyéb gyümölcsfelekből nagyon csakely termés várható.

Az állategészségügyi állapot általában véve kedvezőnek mondható.

Szőlő. A felvidéken káplátását és kését általában befejezték, átlag közep-termes termés ígérkezik: Nyitra és Zemplén megyében gyenge. A dunántúli megyékben a termés általában véve jónak ígérkezik. Az alföld északi részében a szőlő kötözése folyamatban van, különösen Arad megyében jó termésre várható. Az alföld déli részében szépen fejlődik, jó termésre nyújt kilátást. Az erdélyi megyékben dacára, hogy a fagyok által sokat szenvedett, általában közep-termes termés ígérkezik.

Szösszet.

(Július 22.)
(B.) Készárny nagyban 26, kicsinyben 26.50, hordó nélkül per 100 liter %.

Budapesti gabnatózsde.

(Július 22.)
Kéves forgalom, az árak 10 krajczárral olesőbbak. Őszi buza 7.61—7.62, tavaszi buza 8.12—13, őszi zab 5.98—5.99 uj tengeri 5.44 5.45 káposzta-repeze 9.75.

Budapest, július 22. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Az esti tözde zárlati árfolyamai: Magyar aranyjárdék 105.87; magyar papírjárdék 94.75; magyar hitelbank 126.75, osztrák hitelbank 278.10, London 126.10, Páris 50.—.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktözsdén 1886. évi júliushó 22-én.

Magyar aranyjárdék 4 sz.	106.90
Magyar papírjárdék 5 sz.	94.70
Magyar vasúti kölcsön	154.25
Magyar keleti vasúti államkötvény 1. kib.	101.—
Magyar keleti vasúti államkötvény 2. kib.	128.50
Magyar keleti vasúti államkötvény 3. kib.	119.50
Magyar földteremtésügyi kötvény	105.—
Magyar földteremtésügyi köv. záradék	105.—
Temes-bánati földteremtésügyi kötvény	105.—
Temes-bánati földteremtésügyi köv. zár.	105.—
Erdélyi földteremtésügyi kötvény	105.—
Horvát-szlavon földteremtésügyi köv.	105.—
Magyar szőlőszemásváltsági kötvény	100.50
Magyar nyereségny-sorsjegy-köleson	122.75
Tiszszabályozási és szegedi sorsjegy	126.80
Osztrák járadék papírban	85.—
Osztrák járadék ezüstben	85.75
Osztrák járadék aranyban	118.75
1860-iki osztrák államsorsjegy	142.—
Osztrák-magyar bankrészevény	875.—
Magyar hitelbankrészevény	285.70
Osztrák hitelintézeti részevény	278.20
Cs. és kir. arany	5.93
Ezüst	—
20 frankos arany (Napoleon'dor)	9.90
Német birodalmi márká	61.85
London (3 havi váltókért)	126.10
20 márkos	13.37

IDEGENEK NEVSORA.

(Július 22.)

Fehérkereszt-szálló. Gróf Szapáry N., Bárátró L., birt. Bócsa, Novák N., penziónári birtos, Temesvár, Össz. Zetter K., magánzó, Temesvár, Kohn Zsig., keresk., Zetter K., Sussmann, keresk., Scheidner Adolf, keresk., Berzova, Kraics Alex., keresk., Becs, Friedrich N., Neumann N., keresk., Bpest, Glauber Zsigmond, bérli, Kakova, Schmidt Jozsef, vendég-lő, Orsova.

Nádor-szálló. Justh János, birt., Rozsnyó, Türk Tivad., birt., Medgyes-Bodzás, Daniel Lajos, birtokos, Pankota, Dr. Steiner S., orvos, Kunagóza, Kovács J., Szilágyi János, építészek, Szeged, Goldstein Henrik, Henry Károly, kereskedő, Szt. Anna Virányi Mor., keresk., Bpest, Morgenstern J., keresk., Mako, Popelka Jozsef, magánzó, Bpest, Schuller Mor., bérli, Pleskicza, Sztaernik Ferencz, vállalkozó, Nagyvárad, Kuhn Venczel, gyáros, Grulich, Petrány György, vendég-lő, Mező-hegyes, Leitoldorfer Adolf, utazó, Bpest.

Felölés szerkesztő: **Hindy Árpád.**

BUDAPESTI TŐZSDE.

Julius 22.

	Pénz	Arú
M. kir. aranyár. adóment. 4%	105/60	106/90
" papírár. adóment. 5%	94/70	85/—
M. vasúti köl. 120 frt o. é. (300 fr.) 5%	154/25	154/75
M. v. köl. 120 frt egyes dbkban M 1869. kel. v. é. kötv. (els.) adóment. 5%	154/25	155/75
M. 1873. kel. ár. v. ez. (els.) adóment. 5%	100/70	101/20
M. 1876. kel. aranyban (els.) adóment. 5%	128/50	—
M. kir. nyereség-kölcsön 100 frt 50 frt drbjá	122/50	123/50
Tiszai és szegedi kölcsön 4%	122/—	123/—
M. k. földm. kötvények 5%	125/50	126/25
1867. zárad. 5%	135/—	105/75
M. k. földm. kötvények 1867. zárad. 5%	105/—	105/75
M. k. földm. kötvények 1867. zárad. 5%	105/—	105/75
M. k. földm. kötvények horvát-orosz. 5%	105/—	105/75
M. k. földm. kötvények erdélyi 5%	105/—	105/75
Szoldánmarvált. kötv. (100 frt) 5%	98/75	99/75
Pest városi kölcsön 1870. évből 6%	100/25	100/75
1871. évből 6%	106/—	106/50
Budapesti f. 1880. kölcsön 6%	109/75	110/—
Budapesti bankgy. részv. 5%	101/25	102/—
Magy. áit. hitelbank	94/15	94/25
Magy. jels. hitl. II. kib. in. elismv.	285/—	285/50
Magy. jels. és pénzváltó	129/75	130/25
	94/15	94/25

	Pénz	Arú
Magy. orsz. bank részvény-társaság	—	—
Osztrák hitelintézet	277/50	277/70
Osztr.-magyar bank	875/—	880/—
I. magyar iparbank	147/—	148/—
Pesti keresk. bank	605/—	607/—
Bécsi bizt. társulat	199/—	201/—
Bécsi élet- s jár. bizt. társ.	190/—	195/—
Első magy. általános bizt. társ.	3040/—	3050/—
Fonciere pesti bizt. társ.	68/—	69/—
Magyar-francia bizt. társ.	196/—	198/—
Pannonia viszb. társ.	800/—	810/—
Concordia malom	499/—	499/—
Első budapesti malom	1175/—	1190/—
Erzsébet malom	240/—	242/—
Hengermalom	600/—	610/—
Luiza malom	294/—	295/—
Molnárk és sütők malma	385/—	387/—
Pannonia malom	795/—	800/—
Viktoria malom	277/—	280/—
"Adria" m. tengeri bajöz. részv. t.	—	—
Alföld-fiumei vasut 5%	192/—	193/—
Bátaszék domb-zákány vasut 5%	184/—	184/50
Déli vasut 5%	186/50	187/—
Északkeleti vasut 5%	175/—	176/—
Erdélyi vasut 5%	189/50	190/—
Győr-sopron-ebenfurti vasut 5%	—	—
Kassa-oderbergi vasut 4%	152/50	153/—
Magyar galicziai vasut 3%	178/50	179/—
M. ny. v. sz. győr-grácsi vasut 3%	175/—	175/50
Osztrák államvasut 3%	232/—	232/50
Pécs-barcsi vasut 3%	—	—
Tisza-vidéki vasut 3%	253/50	254/50
Osztr. dunagőzhajózási társ. 3%	385/—	390/—

	Pénz	Arú
Pesti közuti vaspálya	470/—	471/—
Pesti közuti vasp. élvezet jegyek	270/—	280/—
Budapesti III. ker. takarékp.	79/—	81/—
Országos központi	468/—	470/—
Pesti hazai első	6925/—	7000/—
Egyesült Budapest fővárosi tikp.	450/—	455/—
Magyar ált. takarékp. részvény	79/—	80/—
Alagut	143/—	142/—
Általános waggou kölcs. társ. ig	71/—	72/—
"Franklin"-társulat	213/—	215/—
Ganz és társ. vas. és gépgyár	770/—	775/—
Gschwindt-féle szeszgyár	360/—	365/—
Gyapj. és biz. I. magyar	260/—	265/—
Keresked. épülete	650/—	—
Könyvnyomda "Atheneum"	530/—	535/—
Pesti	975/—	1025/—
Köszémb. és téglagy. (Drasche)	247/—	248/—
Nemzetközi waggou-kölcsön-részv.	72/50	74/—
Pesti építő-társaság	81/—	82/—
Rimamurány-salgótarj. vas. v. v. t.	144/—	146/—
Salgótarjáni köszémb.	151/—	152/—
Schlick-féle vas. és gépgyár	151/—	152/—
Schlick-féle vas. és gépgyár II. kib.	890/—	900/—
Serföldes első magyar	310/—	312/—
Sertőszőlő	—	—
Sósuti kőbánya	—	—
Spódium- és csonthiztgyár	108/—	110/—
Szálloda-részvénnytársaság	175/—	177/—
Tégla- és mészegető ujlaki	54/—	55/—
Török dohányrészvény	254/—	256/—
Gőztéglagyár kőbányai szelv. nélk.	102/—	—
M. jels. -bank ny. kölcsönkötv. 5%	—	—

	Pénz	Arú
M. földhitelint. papírréték 5 1/2%	100/—	101/—
" " " " 5 1/2%	101/—	102/—
" " " " 4 1/2%	99/75	100/25
" " " " 5 1/2%	128/25	128/50
" " " " 5 1/2%	102/—	—
Kisbirt. orsz. földh.-int. 5 1/2%	101/—	101/50
Osztr.-magyar bank o. é. 5 1/2%	101/50	102/—
" " " " 4 1/2%	101/80	102/30
" " " " 4 1/2%	99/—	99/25
Pesti m. keresked. bank 6 1/2%	102/50	103/—
" " " " 5 1/2%	101/50	102/—
Albina tak. és hitelint. 6%	100/—	101/—
Elsőségek.		
Budapesti lánchíd 5%	105/—	—
Lloyd- és tőzsde-épület 5%	99/50	100/—
M. sz. k. orsz. vörös-kereszt soraj.	9/40	9/80
Osztrák vörös kereszt-egylet	14/75	15/25
Pénznekem.		
Ca.-kir. arany (vert)	5/98	5/96
Cs.-kir. arany (kör)	5/85	5/88
Osztrák-magyar 8 frtos arany	9/98	10/02
20 frankos arany	9/98	10/02
Osztrák és magyar ezüst	—	—
Német birod. bankj. vagy ezekkel egyenért. bankj. (100 márkáért)	61/95	62/05
Ném. bankp. 100 ném. bir. márkáért	62/—	62/15
Amsterdam 100 hollandi frtért	104/70	104/90
Páris 100 frankért	50/—	50/15
Svájci pénzpizciok 100 frankért	50/—	50/10
London 10 font sterlingért	126/30	126/70

Magyar királyi államvasutak.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak részére az 1886. évi augusztus hó 1-től 1889. évi december hó 31-ig terjedő időszakban szükséges különféle tárgyak szállítása iránt ezennel nyilvános pályázat hirdetettik.

A szükséges tárgyak, melyek itt csak általánosságban és mennyiségek közlése nélkül soroltatnak fel következők:

- I. csoport. Műhelyi és pálya fenntartási cselokra szolgáló acél és vasszerszámok.
- II. csoport. Vasúti cselokra szolgáló acél és kovácsolt vasszerszámok.
- III. csoport. Öntöttvas-szerszámok és eszközök, továbbá fából és vasból összeállított szerszámok és eszközök.
- IV. csoport. Butorok — asztalok, kárpito- és esztergályos készítmények.
- V. csoport. Bádigos és lámpa-pyári készítmények.
- VI. csoport. Pókröccök, ágy- és fehéreneműk.
- VII. csoport. Aca- és kádár készítmények.
- VIII. csoport. Tüzelő-szerek és érzéktények.
- IX. csoport. Vasból való pénz- és menetjegy szekrények.
- X. csoport. Villamos jelzési és levelezési eszközök.
- XI. csoport. Különlékek, u. m. tömlők, ponyvák, órák, műszerész-, bőrdobos-, sücs- és szíjgyártó-készítmények stb.

A szállítandó tárgyak részletes jegyzéke a m. kir. államvasutak igazgatóságának anyag és leltár beszerzési szakosztályánál (Andrássy-ut 75. sz. I. em.) a hivatalos órák alatt ingyen kapható.

A részletes jegyzékben foglalt tárgyak egy részénél az egyévi megközelítő szükséglet ugyan ki van téve, de a magy. kir. államvasutak igazgatósága nem vállal semminemű kötelezettséget arra nézve, vajon a kiirt tárgyakból a fent jelzett időtartam alatt szükséglet egyáltalán fel fog-e merülni és illetőleg, hogy azokra megrendelések fognak tetetni. Továbbá fenntartja magának a magy. kir. államvasutak igazgatósága azon jogot, hogy rendkívüli, mint nevezetesen új vonalak felszereléséből felmerülő nagyobb szükségletek beszerzése esetén nyertes ajánlással az egyévi árak beszállítása iránt tárgyalásokba becsatlakozni s ha egyezség nem jönne létre a rendkívüli szükségletek fedezését más czégekre is bízhatni.

A szállítási határidő minden egyes megrendelés esetében az előállítási viszonyok lehető figyelembe vétele mellett fog megállapíttatni.

Ezen pályázatra és a szállításokra nézve a 24723/1878. számú általános szállítási feltételek érvényesek.

A szállítandó tárgyak minőségére nézve a részletes szükségleti kimutatásokban foglalt körülírások az ott hivatalos szabvány rajzok és a központi szertárnál letételezett minta darabok mérvadóak, de általánosságban megjegyeztetik, hogy az ajánlandó egység árak ott, ahol a minta darabok csakélyebb minőségűt nem mutatnak kivétel nélkül kifogástalan első minőségű czikkekre fognak érvényeseknek tekintetni. Ha a minta darabok és szabványrajzok között eltérések mutatkoznak, az esetben a rajzok tekintendők irányadóknak.

Az általános szállítási feltételek valamint a szabványrajzok a pályázati határnapig a fennmondott szakosztályánál kaphatók, a minta darabok pedig a központi szertárnál (Bpest, Józsefvárosi pályaudvaron d. e. 8-12. d. u. 2-6 óráig megtekinthetők).

A pályázati hirdetmény, a részletes szükségleti kimutatás és az ajánlati minta a kolozsvari üzletvezetőség-nél is megtekinthető.

Minden ajánlóról feltételeztetik, hogy a szállítási feltételeket, szabványrajzokat és mintákat ismeri és elfogadja. Ajánlatot lehet tenni egyes csoportokra — vagy a külön csoportok egyes tárgyaira.

Minden ajánló bizonyítványt tartozik csatolni ajánlatához, melyben üzletének soliditása és szállító képessége igazoltatik.

E bizonyítványt bejegyzett czégek, az ipar- és kereskedelmi kamaráknál, czég nélküli vállalkozók illetőségük első folyamodásu politikai hatóságánál tartoznak megszerzeni.

Az ajánlat tiszta vagyis százalék levonás nélküli egységi árakban a részletes jegyzékből látható megkülönböztetéshez képest darabszám, mely folyóméter stb. szerint teendő és pedig bér- és vámmentve a bpesti központi szertárba. Nyertes ajánló azonban köteles más m. kir. államvasúti szertárba vagy állomásra is szállítani, mely esetben neki a bpesti és az illető szállítási hely közötti mutatózó szállítási díj különbözet visszatérítettik.

Ajánlattevő ajánlatában világosan és kötelezőleg tartozik kijelenteni, mely tárgyakat fog a magy. korona országainak határain belül készíttetni.

Külföldi készítmények csak az esetben fognak figyelembe vétetni, ha belföldi készítmények egyáltalában nem vagy csak el nem fogadható minőségben vagy árban volnának kaphatók. Az ajánlatok kizárólag a fent mondott szakosztálynál díjtalanul megtekinthetők, és a részletes

jegyzék csoportjai tartalmának megfelelő ajánlati úrlapon teendők.

Az 50 kros bélyeggel ellátott és lepecsételt ajánlatok következő külső czímmel:

"Ajánlat 1886. sz. hoz." 1886. évi augusztus 25-ének déli 12 órájáig a nevezett szakosztály főnökének betherjesztendők, vagy oda posta útján betherjesztendők.

A feltételektől eltérő, vagy oly ajánlatok, melyek nem a kitűzött határidőre érkeznek be, vagy távirati úton tételnek, — vagy végre olyanok, melyekhez az előirt bánatpénz nem tételtek, figyelembe nem vétetnek.

Bánatpénz képen az I. csoport után 500 frt. a II., V., VI., VII. és IX-ik után 100—100 frt. a III., IV., VIII., X. és XI-ik csoport után 200—200 frt. készpénzben vagy állami letételekre alkalmas értékpapírokban 1886. évi augusztus 24-ének déli 12 órájáig a m. kir. államvasutak főpénztáránál (Andrássy-ut, 75. sz., földszint) letendő.

A ki valamely csoport tételének csak felére tesz ajánlatot, a fent mondott bánatpénz felét, a ki pedig felül kevesebb csak egyes tételre tesz ajánlatot, 30 frt bánatpénzt tartozik letenni.

A nyertes szállító által letendő óvadék a pályázati eredmény letargyalása alkalmával akkép fog megállapíttatni, hogy annak összege a szállítási átengedett tárgyak feltételezhető egy évi rendes szükséglete értékének 10 százalékát meg ne haladja.

Mind egyik ajánló köteles a pályázati határidőtől kezdve az ajánlatok felett hozandó határozatig esetleg teendő megrendeléseket az ajánlott árak alapján teljesíteni, a nélkül azonban, hogy ez által valamely szállítási átengedésére jogot szerezze.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága fenntartja magának azon jogot, hogy az ajánlok között tekintet nélkül az árakra, szabadon választhasson, hogy továbbá a kiirt mennyiségekből tetszése szerinti mennyiségek szállítását is engedhesse át, mely utóbbi esetben ajánlattevő, ha csak az ajánlatban az ellenkező világosan ki nem tételtek — köteles a részmenyiséget is a megállapított feltételek mellett szállítani; végre jogosítva van a m. kir. államvasutak igazgatósága a czél elérésére más intézkedéseket is tenni.

Minden nyertes szállító köteles a munkaképtelenné vált vagy elhalt és nyugdíj igényre nem jogosított alkalmazottak, illetők családtagjait segélyezésére letéttelt alapból a szállítási után érdembe hozandó összegnek 1% (egy tízed) százalékával hozzájárulni, mely járuléka a kiirtetés alkalmával levonásba fog hozatni.

Budapest, 1886. július 14.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága.

4265—1886.

Viszárverési hirdetmény.

Alólirott kir. államjóságigazgatóság részéről közhírré tételik, miszerint a ménes-szt.-annai kincst. uradalomhoz tartozó zimándközi italmérési jog 1886. november 1-től 1889. október 31-ig terjedő bértartamra leendő hasznosítása iránt a magy. kir. államjóságigazgatóságnál hivatalos helyiségében (Deák Ferencz-utca 33—34. sz. a.)

1886. évi augusztus hó 18-án,
d. e. 10 órakor

Reich Mór kára és veszélyére visszárverés fog tartatni, melyre bérelni szándékozik 10 százalék bánatpénzzel ellátva ezennel meghivatnak.

Reich Mór ezen visszárverésből kizáratik.

Kikiáltási ár évenként 1000 frt.

A feltételek a hivatalos órákban alólirott helyen betekintheők.

Aradon, 1886. július 15-én.

M. kir. államjóságigazgatóság.

2015—886. sz.

Pályázati hirdetmény.

Arad sz. kir. város tövényhatóságánál egy 800 frtos évi fizetéssel kapcsolatos fogalmazói állás üresedésbe jövé, azok, kik ezen állást elnyerni óhajtják, s az államtudományi vagy a jogtudományi államvizsgálat sikeres letételét igazolhatják, ezennel felhivatnak, miszerint pályázati kérvényüket f. é. augusztus 10-ig hozzam nyujtsák be.

Arad, 1886. július 19.

Salacz,

kir. tanácsos, polgármester.

1343—1886.

Kovácsházai szolgabírótl.

Pályázati hirdetmény.

Csanád megyébe kebeleztet Kunágota községben a jegyzői állás elhalálzás folytán üresedésbe jövé, annak az 1886. XXII. t. cz. 68. és 77. §-ai alapján, a községi képviselő testület által eszközözendő választás ntjáni betöltésére határidőül f. é. augusztus 16-ának d. e. 9 órája nevezett községhezához ezennel kitűzetik.

Javadalmazás: 600 frt évi fizetés, 2 drb. szarvasmarha és 2 drb. sertés legeltetés, természetbeni lakás, 4 méter-öl tűzifa; a kir. kincstár által adományozott 10 catast. hold föld haszonélvezete.

Felhivatnak pályázni kívánók, hogy pályázati kérvényeiket az 1886. XXII. t. cz. 74., illetve az 1880. t. cz. 6. §-a értelmében felszerelve, alulírott szolgabírói hivatalhoz f. évi augusztus 15-ig mindenesetre benyujtsák.

Mezőkovácsháza, 1886. július hó 23.

Babó Lajos, szolgabíró.

Valódi angol

lovagló-nyergek,

s hozzávaló eszközök úgy mint kantár (dupla és szimpla) kengyelcsiz, zablá. nyereg, leszorító gurtini, kengyelvas.

Angol nyereg szappan. Lovagló eszközök és hajtó ostorok. Lüttichi vadászfegyverek, revolverek és vadászati kellekek nagyraktára

ERNYEI GYULÁ-nál, Aradon.

1058/1886. szam.

Pályázati hirdetmény.

Arad sz. kir. város közönségénél a tűzoltó-gépeszi állás üresedésbe jövé, azon okleveles gépészek, kik ezen 450 frt évi fizetéssel, az előirt egyenruha járandósággal és szabad lakással javadalmazott, a f. é. augusztus 1-jén elfoglalandó szolgálati állást elnyerni óhajtják, felhivatnak, hogy pályázati kérvényeiket hozzam f. hó 27-ig benyujtsák.

Aradon, 1886. július 16.

Salacz,

kir. tanácsos, polgármester.

Kész férfi- és gyermekruha-raktár.

STEINITZ E.

Aradon, főtér, Casino-épület.

Ajánlja a n. é. közönségnek dusan felszerelt raktárát mindenmemű

kész férfi- és gyermekruhákban

és

utazó-bőröndökben.

Mindennemű gyermekruhák izléses kiállításban, jutányos áron.

Utazó-bőröndök

kézi bőröndök 1 frt 20 krtól 8 frtig.

nagy női bőröndök 4 frttól 14 frtig.

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

419—7.24 Kiváló tisztelettel:

STEINITZ E.

Kész férfi- és gyermekruha-raktár.